# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Jueves 25 de febrero de 1988 Año LXXXVIII.—Núm. 26.783

Debate sobre el estado de la Nación

# Fuertes críticas al Gobierno

Paro, situación autonómica, tropas extranjeras y terrorismo, entre otros, temas abordados esta mañana

Madrid.— A las 9,45 horas se reanudó en el Congreso de los Diputados el debate sobre el estado de la Nación, con la intervención del portavoz del Grupo Vasco, Iñaki Anasagasti.

Pesca

### CEE y Marruecos piden flexibilidad a España

Las actuales negociaciones para el acuerdo de pesca entre la Comunidad Europea y Marruecos, que tiene lugar en Bruselas sólo tendrán éxito si España adopta una actitud flexible, según estima hoy el diario «Risalat Al Umma», de Rabat (Marruecos), órgano del Partido Unión Constitucional.

"Esperamos que España no ponga obstáculos a los intereses marroquíes que se basan en el principio de la soberanía nacional sobre sus aguas», añade el rotativo del citado partido que preside el exprimer ministro Maati Buabid.

Los españoles y los europeos han comprendido el mensaje de firmeza de Marruecos», concluye «Risalat Al Umma», «y es el factor político el que debe estimular a las relaciones Marruecos-CE que no están regidas solamente por consideraciones económicas y financieras».

Las negociaciones entre la Comunidad Económica Europea y Marruecos se reanudaron esta mañana en Bruselas.

En un ambiente de cierto optimismo ante los resultados de las negociaciones, las delegaciones de ambas partes se reunieron hoy de nuevo para intentar resolver los últimos apartados de las conversaciones, después de terminar ayer tarde una primera reunión.

El acuerdo de pesca entre la CEE y Marruecos afecta a unos 700 pesqueros españoles, en su mayor parte de las flotas de Andalucia y Canarias, que desde el pasado 1 de enero se encuentran amarrados en puerto al concluir el 31 de diciembre de 1987 la prórroga del acuerdo anterior.

El representante del PNV comenzó su exposición, en tono contundente, refiriéndose al problema del paro y dijo que «ninguna política es la adecuada, si permite que existan más de tres millones de desempleados».

Anasagasti hizo un repaso de la situación autonómica e invitó al Gobierno a negociar los diez conflictos de competencias promovidos desde Madrid, cumplir sus obligaciones respecto al euskera y equilibrar las informaciones negativas sobre Euskadi con las positivas. A pesar de ello, reconoció que se ha avanzado en el Gobierno de coalición.

### DIFERENTES POLITICAS DEL GOBIERNO

A continuación intervino Javier Rupérez, presidente del PDP, quien denunció la dualidad, «por no decir doblez», en las diferentes políticas gubernamentales, causa de que el país «funcione poco y mal».

En materia económica, cuestionó la fiabilidad de las cifras dadas por el Gobierno, aseguró que la recuperación se ha hecho a costa de los más débiles y que el enfado de los ciudadanos está motivado por las desigualdades y la falta de seguridad en las calles.

Rupérez ofreció el apoyo incondicional de la democracia cristiana contra el delito y el terrorismo y pidió al Gobierno que respete las funciones del Parlamento, porque «lo ha convertido en una oficina de hacer leyes».

### SEGURADO E IGLESIAS PIDEN EXPLICACION

Después, los portavoces del Partido Liberal y de IU-EC, José Antonio Segurado y Gerardo Iglesias, pidieron al presidente del Gobierno que explique qué entiende por abandono de todas las fuerzas de combate de EE.UU. de suelo español.

El líder liberal afirmó también que el Gobierno y el Senado languidecen, que la Justicia ha sufrido un grave deterioro y que el saldo de la acción del Gobierno es lamentable.

Finalmente, y tras subrayar que se ha producido el rechazo a

la pretensión de Felipe González de ingresar en la Unión Europea Occidental (UEO), Segurado reconoció logros positivos de la actuación del Gobierno en materia económica, pero destacó como el «punto negro» de la economía el crecimiento desordenado del gasto público».

Gerardo Iglesias afirmó que el cumplimiento de las condiciones para nuestra permanencia en la OTAN está aún lejano.

Iglesias dijo también que el actual Gobierno «nos ha metido hasta el cuello en la OTAN, también en la estructura militar» y añadió que «la Moncloa aleja mucho de la realidad social».

Finalmente, Gerardo Iglesias acusó al jefe del Gobierno de incapacidad para resolver los problemas sociales y de empleo y de que va a condenar a los jóvenes al empleo temporal y no al pleno.— Efe.

(Más información en pág. 8)

Secuestro del industrial Revilla

# Indicios de que ETA sea la autora

El vicepresidente del Gobierno, Alfonso Guerra, declaró que hay indicios de que ETA sea la autora del secuestro del industrial Emiliano Revilla, perpetrado anoche en Madrid, aunque todavía no se puede confirmar.

Por su parte, a primera hora de esta mañana un portavoz de la Delegación del Gobierno en Madrid dijo a Efe que existían «indicios» de que la organización terrorista ETA pueda ser la autora del secuestro.

La munición encontrada en el cargador de una pistola localizada en el suelo del portal de la vivienda del industrial ha sido empleada en otras ocasiones por ETA, afirmaron a Efe expertos de la Policia.

### HALLADO EL VEHICULO UTILIZADO EN EL SECUESTRO

El automóvil Seat 1.430 matrícula M-6236-CF, utilizado para el secuestro, ha sido localizado poco después del mediodía de hoy por la Policía, en un aparcamiento de la Plaza de Olavide.

Según la Policía el vehículo de color verde llevaba placas falsas que no corresponden a ese coche.

(Información en páginas 7 y 16)

# Elgorriaga informó a Ardanza de los contactos con ETA

Vitoria. – El delegado del Gobierno en el País Vasco e interlocutor del Ejecutivo en los últimos contactos mantenidos con ETA en Argel, Julen Elgorriaga, informó el pasado lunes al lendakari José Antonio Ardanza, de los mencionados contactos, según ha trascendido hoy.

Tanto fuentes de la Presidencia del Gobierno vasco como de la Delegación del Gobierno Central en Euskadi, confirmaron a Efe la celebración de esta entrevista el lunes por la tarde en el Palacio de Ajura-Enea, que se prolongó por espacio de más de una hora.

Fuentes próximas al delegado del Gobierno dijeron a Efe que «Julen Elgorriga informó a Ardanza con amplitud de la marcha del proceso negociador con ETA, porque se considera que el lendakari tiene que estar informado de estas cosas».

«La reunión fue cordial y es bueno que haya estos contactos entre el lendakari y el delegado del Gobierno», añadieron las fuentes próximas a Elgorriaga.



### BLANCA, SIN SUERTE

No tuvo suerte Blanca Fernández Ochoa en el «slalom» gigante en los Juegos Olímpicos de Calgary. En la primera manga la esquiadora española realizó una exhibición de coraje y técnica y logró el mejor tiempo. En la segunda, con una nieve muy difícil que provocó numerosas caídas, no pudo terminar al tropezar con una de las puertas cuando iba realizando un excelente crono que hacía prèver el éxito final. Blanca tendrá su tercera y última oportunidad para alcanzar el podio olímpico mañana en el «slalom».

### SEGOVIA El ICONA ve con pesimismo el futuro del CENEAN de Valsaín

De seguir adelante el proyecto, se invertirán más de 300 millones en zonas recreativas

El PSOE critica duramente las normas subsidiarias de La Lastrilla

La Junta confirmará al Ayuntamiento, en breve, las subvenciones que está dispuesta a concederle

(Pág. 3)

Los centros segovianos y la Peña de Taxistas preparan la celebración del LIX Día de Segovia

(Pág. 5)

# ALIANZA POPULAR III CONGRESO PROVINCIAL

27 FEBRERO 1988 - 15,30 HORAS

Asistirán ARTURO GARCIA TIZON (Secretario General Partido)
ALBERTO RUIZ GALLARDON (Vicepresidente Nacional)
JOSE M.ª AZNAR LOPEZ (Presidente Regional)

Lugar del Congreso: PA! ACIO DE LA FLORESTA. SEGOVIA.

# apunte del día

### Una solución razonable

A veces a la Prensa se le acusa de ser demaslado machacona en determinados temas en los que insiste con frecuencia. Generalmente, pese repetir incesantemente los temas, al final no se ven resueltos, como es el cercano de la problemática por la que atraviesa el servicio de Correos.

Este que nos ocupa hoy, y del que se han escrito verdaderos «ríos de tinta», tampoco encuentra solución desde hace ya casi cinco años. Nos referimos al edificio cuyas obras se paralizaron por la Dirección General de Bellas Artes, por entender que dañaba el entorno del acueducto, en el mes de julio de 1983.

El pleno del Ayuntamiento que se celebrará mañana va a conocer una moción de los concejales de Izquierda Unida, que ha recibido el visto bueno en la Comisión de Urbanismo, para que el municipio inste a la Junta a la compra o expropiación total de la edificación. Como se sabe, ya había una propuesta económica del Gobierno Autónomo para expropiar varias plantas.

Sin embargo, pensamos que la idea de expropiar todo o comprario, tras un acuerdo con la propiedad, puede ser la mejor solución para todos. Es quizá la única salida para que desaparezca finalmente la problemática surgida a raíz de la paralización.

Diversos técnicos, incluso el redactor del proyecto, se han referido a la «chapuza» que supondría quitar dos plantas, dejando la cubierta al nivel de la calle Ochoa Ondátegui. Evidentemente lo que quede no tiene nada que ver con las líneas generales de lo proyectado. Por otra parte, se podría dejar a toda esa zona de la plaza de la Artillería limpia de edificaciones, ya que existe una teoría que manejan varios expertos de que no se debe de construir en una zona, aunque antes hubiera edificaciones, cuando ya se han derribado éstas.

Insistimos que es positivo pensar en la expropiación o compra de todo, aunque, teniendo en cuenta la cuantía económica que eso puede suponer, se podía pensar también en implicar al Ministerio de Cultura, ya que lo paralizó una Dirección General suya, antes que se transfirieran competencias a la Junta, y de que se actúa para preservar un monumento nacional, declarado patrimonio de la humanidad.

### CARTAS DE LOS LECTORES

### TVE tendenciosa

Sr. Director:

Muy pocas líneas para solidarizarme con los muchisimos catalanes que han protestado a Televisión Española por la intervención de El Joglars en el último programa de «Viaje Vd. con nosotros», que preenta el señor Gurruchaga. Coincido en que constituye una irreverencia como asimismo una falta de respeto hacia la comunidad catalana el tratamiento dado a su presidente y otras acciones igualmente lamentables de la escena ofrecida. Es posible que si en representaciones similares se vieran encarnados seres queridos de los señores Boadella y Gurruchaga, surgiera inmediatamente por parte de éstos una querella. ¿Es que ellos no son capaces de respetar los sentimientos de los demás? No cabe la justificación de que todo tiene un prisma de humor cuando la realidad es que en el fondo se trata de hacer daño a los sentimientos de las personas. Y el señor Boadella lo tiene bien de-

### EDITORIAL PLANETA

Rogamos disculpen las molestias causadas, ajenas a nuestra empresa, a los vecinos de Segovia que recibiendo en esta semana unas invitaciones para recoger un obsequio en el Hotel Acueducto las están recibiendo, siendo para el fin de semana anterior.

Les invitamos para que puedan pasar a recogerlos el sábado día 27 y el domingo 28. mostrado, aparte de que sea un excelente creador teatral, que lo reconozco, porque es obligado. Pero también insisto en su persistente afán de agresión contra los sentimientos religiosos de las gentes. ¡Se está luciendo la señora Miró! Claro que, bien mirado, la idea de descritianización que se persigue desde la pequeña pantalla no puede tener otro camino. ¿Y eso es democracia?

Atentamente,

SEBASTIAN GARCIA R.

### LA PRENSA OPINA

«YA»: Su editorial, «El verdadero estado de la nación»,
señala que «El ufano sentimiento de confianza en el poder que
ha sabido acumular el Gobierno
se convierte en el principal obstáculo para el afrontamiento realista y sincero de los problemas
que infudablemente existen y
que no son de tono menor».

En estos momentos — añade— «lo peor del estado de la
nación es la actitud del Gobierno mismo, que ya es incapaz de
distinguir entre lo que es bueno
para quienes dirigen el Partido
Socialista, de lo que es bueno
para el conjunto de la nación. Y
que por pasiva están identificando lo que es una crítica a la acción de gobierno con una crítica
a la democracia».

# La revolución de Afganistán

Santiago de la Fuente Hernández Ex-Comandante del Ejército Popular de la República (Fuenterrebollo)

La Revolución de Afganistán, en abril de 1978, que abrió al pueblo afgano el camino para liberarse de la tirania, de la explotación social, de la miseria y de la dependencia imperialista, fue recibida con irritación por las fuerzas reacionarias del extranjero. La República Democrática de Afganistán, nacida por voluntad del pueblo a resultas de la referida Revolución de abril de 1978, fue víctima de furiosos ataques de sus enemigos foráneos. Nada más triunfar la revolución, los imperialistas estadounidenses, con unión de los hegemonistas pequineses y con el apoyo de los regimenes de Pakistán y Egipto, comenzaron a confabularse contra la joven y aún débil república democrática. La conjura tenía el objeto de liquidar el régimen progresista de Afganistán, reinstaurar el orden feudal y privar al pueblo afgano de su independencia y libertad.

La actividad subversiva de las fuerzas adversas a la república adquirió una envergadura especial a partir de la primavera de 1979, cuando el imperialismo perdió sus posiciones en Irán, país vecino de Afganistán. Al convertir a Pakistán en base principal para entrometerse en los asuntos del pueblo afgano, Estados Unidos y Pekin emprendieron la intervención armada en la república, adiestrando, pertrechando y enviando al país numerosas bandas de contrarrevolucionarios. Sobre la República Democrática de Afganistán se cernió la amenaza de perder la independencia nacional. A la realización de los siniestros planes encauzados a estrangular la revolución afgana contribuyeron con su criminal actividad el agente de la CIA Amin y su camarilla. Usurpando el poder en el país mediante intrigas y el asesinato de Nur Muhanmad Taraki, Presidente legitimo, desataron crueles represalias sobre muchas personalidades del partido y el Estado, jefes militares representantes del clero, la intelectualidad, los obreros y los campesinos. Minando la base misma del régimen popular, el asesino Amin y sus secuaces al servicio de los Estados Unidos hicieron todo lo posible, de hecho, por facilitar la agresión actual y liquidar las conquistas revolucionarias del pueblo afgano. Sin embargo, en el partido y en las Fuerzas Armadas del valiente pueblo afgano se hallaron fuerzas patrióticas sanas para derrocar al sangriento régimen del pérfido Amin.

Desde los días que siguieron a derrocamiento del régimen antipopular y dictatorial, los Estados Unidos empezaron a forjar planes para liquidar el Gobierno democrático de Kabul, capital de Afganistán, a establecer un pronorteamericano régimen titere y a restaurar las posiciones del imperialismo. Fundaban sus esperanzas tanto en la posibilidad de socavar el régimen re-

volucionario desde dentro, utilizando para ello las fuerzas promonárquicas y feudal-latifundistas, como en la agresión desde el exterior, sobre todo, Pakistán. Se puso en marcha una amplia variedad de medios subversivos, más de una vez probados por los norteamericanos contra los regimenes que les son indeseables: desde la actividad de los agentes de la CIA en el territorio de Afganistán hasta la abundante propaganda contra ese país. Pero en lo que más esperanza se ponía era en la intervención armada contra el Estado soberano de Afganistán.

Los departamentos de la política exterior de los Estados Unidos, incluidos los servicios especiales, habían desplegado una amplia actividad destinada a reclutar y a infiltrar en territorio de Afganistán bandas de mercenarios para la subversión y terrorismo, formadas fundamentalmente por elementos contrarrevolucionarios o, simplemente, por criminales. Las acciones intervencionistas de los Estados Unidos y de sus aliados alcanzaron gran envergadura desde la primavera de 1979. Después de sufrir la más cruel derrota en Irán, el imperialismo norteamericano tuvo la intención de tomarse la revancha en el vecino Afganistán. Decenas de miles de facciosos, denominados hipócritamente «rebeldes populares» por la propaganda reaccionaria, adiestrados con dinero norteamericano y por instructores norteamericanos y con armas norteamericanas, se introdujeron en la República Democrática de Afganistán, donde se dedican al robo y a la violencia, siembra el terror entre la población, atacan establecimientos del Gobierno y pequeñas unidades del ejército. El imperialismo, junto con sus cómplices, empezó una guerra no declarada contra Afganistán, y hoy día los enemigos de la paz y de la distensión tratan de especular con los acontecimientos de Afganistán. En torno a éstos se acumulan montañas de falsedades y se orquesta una desvergonzada campaña antisoviética.

sus manos su destino y emprendió la vía de la independencia v de la libertad, se enfrentó a la agresión exterior, a la brutal injerencia en sus asuntos internos Miles de contrarrevolucionarios, ejércitos completos, armados y adiestrados en el extranjero. son infiltrados en Afganistán, traman conspiraciones contra su legitimo Gobierno, suministran toda clase de armas a la reacción interna y provocan complots, desórdenes y asesinatos. Los dirigentes afganos, al hacer frente a la agresión del exterior, se dirigieron repetidas veces a la Unión Soviética pidiendo ayuda, ante la permanente intervención armada y la infinita conjura de las fuerzas exteriores de la reacción que amenazaron realmente la independencia de Afganistán y

El pueblo afgano tomó en

crearon condiciones para convertirlo en base militar imperialista en la frontera meridional del pueblo soviético. Así, pues, llegó un momento que la Unión Soviética ya no podía dejar sin respuesta la petición del Gobierno afgano, y envió a Afganistán contingentes militares limitados con la única misión de ayudar a los afganos en la lucha contra los agresores. Además, con la condición de que después de cumplir esta misión los contingentes soviéticos abandonarian el territorio afgano, pues proceder de otra manera, hubiera significado entregar a Afganistán al libre arbitrio del imperialismo, permitir a las fuerzas agresoras repetir alli lo que ellas lograron hacer, por ejemplo en Chile. donde la libertad del pueblo fue ahogada en sangre. ¿Cómo iba la Unión Soviética a desoir la solicitud del Gobierno legitimo del Afganistán vecino, pais soberano y amigo, en momentos tan decisivos para sus destinos, en que la agresión a este país había adquirido magnitudes que amenazaban su existencia? Se trataba de cumplir una obligación internacional contraída con el Tratado de amistad, buena vecindad y colaboración entre la Unión Soviética y la República Democrática de Afganistán, de ayudar al poder popular de este país a cortar la exportación de la contrarrevolución. La Unión Soviética cumplió sus obligaciones contractuales en plena correspondencia con las normas del derecho internacional y con la Carta de la ONU, y el Gobierno afgano, frente al peligro de la creciente injerencia de las fuerzas extranjeras, en particular desde territorio paquistaní, convertido por los Estados Unidos en el centro de acciones agresivas por mercenarios asesinos, se vio obligado a solicitar ayuda a la Unión Soviética en absoluta consonancia con el tratado sovietico-afgano, el cual prevé no sólo la cooperación militar, sino también, y en primer lugar, la cooperación económica, técnica y científica, lo cual obviamente corresponde de la mejor manera a los intereses del pueblo afgano.

El imperialismo yanqui es el principal enemigo de la paz y de los pueblos que luchan pol la libertad nacional y por el progreso. Todo lo que se dice en Occidente sobre la injerencia de la Unión Soviética en 105 asuntos de Afganistán no es sino una cortina de humo para encubrir a los verdaderos culpables de la difícil situación interna creada en Afganist<sup>án</sup> frenar el proceso de distensión y dejar las manos libres al imperialismo norteamericano para presionar sobre Irán. Es peculiar que mientras los Estados Unidos no suspendan la ayuda que prestan a los grupos armados que combaten al régimen de Afganistán, el Gobier no Soviético no retire las tropas militares que envió al pueblo afgano para luchar contra sus agresores.

### La Junta confirmará en breve al Ayuntamiento sus compromisos económicos

El alcalde se entrevistó ayer con varios directores generales

Ayer, como se ha informado, el alcalde, Luciano Sánchez Reus, acompañado del delegado territorial de la Junta de Castilla y León, Víctor Martín Fernández, se desplazó a Valladolid al objeto de entrevistarse con varios directores generales para seguir perfilando las financiaciones con que puede contar el Ayuntamiento para el programa de inversiones del presupuesto 1988.

Celebró reuniones de trabajo con el director general de Urbanismo, Vivienda y Medio Ambiente y con el de Obras Públicas e Infraestructura, a tenor de las cuales, «previsiblemente, casi todo lo que el Ayuntamiento pretende, es posible que se pueda llevar adelante», según ha manifestado el alcalde hoy, antes de desplazarse a Salamanca con el fin de asistir a la sesión plenaria extraordinaria de las Cortes de Castilla y León en conmemoración del V Aniversario del Estatuto de Autonomía.

«En los primeros diez días de marzo —ha añadido— desde la Junta confirmarán oficialmente cuáles son sus compromisos económicos con el Ayuntamiento de Segovia, con el fin de tener elaborados los presupuestos municipales para últimos del mes de marzo».

### El PSOE se opone con firmeza a las normas subsidiarias de La Lastrilla

Las califica de «ilegales y especulativas»

De «ilegales y especulativas» ha calificado la ejecutiva provincial del PSOE las normas subsidiarias de La Lastrilla, analizadas en la última reunión de la comisión. El PSOE basa sus calificativos en una serie de puntos y afirma que articulará cuantas medidas de movilización ciudadana institucionales y jurídicas se requieran para su modificación.

«Los socialistas -dicen en un comunicado remitido a nuestra

### Sucesos

### Una nave de almacenamiento de forraje, destruida por un incendio, en Gallegos

Una nave de almacenamiento de forraje quedó ayer completamente destruida por un incendio que se declaró en Gallegos de la Sierra. La nave de 150 metros cuadrados era colindante a una vivienda. En la extinción del incendio trabajaron juntos los bomberos de Segovia, Navafría, fuerzas de la Guardia Civil y vecinos del pueblo. Se desconocen las causas del siniestro que destruyó la nave y 1.000 paquetes de forraje almacenados.

En la jornada de ayer los bomberos salieron también a una misión de muy distinto carácter: colocar el nido de cigüeña en la torre de la iglesia de Prádena.

### ACCIDENTES URBANOS

Dos accidentes ocurrieron ayer en el caso urbano de la ciudad, según nos informa la Policía Municipal. En el paseo Ezequiel González, en concreto en la confluencia con la calle Velódromo chocaron dos turismos, sinq ue hubiera que lamentar daños personales.

En la avenida del Padre Claret un camión chocó contra dos turismos que estaban estacionados y que quedaron con serios desperfectos. Redacción— consideramos que el apoyo demostrado por el Gobierno regional de AP, y en concreto por su delegado territorial, a estas normas subsidiarias, supone volver al urbanismo salvaje que se realizaba en este país en épocas que creiamos felizmente superadas y que han causado el deterioro irrecuperable de muchas ciudades».

Para el PSOE pasar de 52.000 m.2 de suelo urbano actual a más de un millón y de una población de 600 habitantes a una de 14.000 excede ampliamente de cualquier posible crecimiento racional del municipio de La Lastrilla. Asimismo considera «una barbaridad a todas luces ilegal» la clasificación como suelo urbano de parajes de interés paisajístico, que carecen de la mínima infraestructura urbana: agua, luz, saneamiento, viales, etc.», y más teniendo en cuenta que el desaque de todas las aguas residuales de este municipio va a verter a la infraestructura de saneamiento del barrio de San Lorenzo que actualmente, sin el crecimiento previsto, ya sufre las consecuencias de roturas y malos olores por sobrecarga de vertidos».

El deterioro del medio ambiente y paisajístico que supondría para los alrededores de Segovia, el hecho de que se pretenda rodear al Parador de una zona industrial cuando aún están vacios polígonos como Hontoria y Valverde, el crecimiento articulado en torno a dos carreteras de acceso a Segovia, y las consecuencias negativas que tendría sobre la circulación entre la capital y la provincia son otros tantos argumentos esgrimidos por la ejecutiva socialista para oponerse a esta medida de planeamiento.



# El ICONA ve con pesimismo la continuidad del proyecto del CENEAN de Valsaín

Por problemas de entendimiento con el Ayuntamiento de San Ildefonso

De contemplarse el proyecto global se invertirían más de 300 millones en zonas recreativas

El Instituto para la Conservación de la Naturaleza (ICONA) contempla con pesimismo la continuidad del proyecto del Centro Nacional de Educación Ambiental en la Naturaleza (CE-NEAN) de Valsaín, tal como se concibió al principio, debido a problemas burocráticos y de entendimiento con el Ayuntamiento de San Ildefonso La Granja, para desarrollar el total de la infraestructura necesaria. No obstante, fuentes del ICONA han señalado a este periódico su intención de que el CENEAN salga adelante, tal y como estaba concebido, tras llegar a un acuerdo con el Ayuntamiento. «Aún hay posibilidades de reconducir el tema -han añadido las mismas fuentes-, aunque indudablemente el proyecto sale tocado. En el peor de los casos, que pensamos que no va a ocurrie, el CENEAN quedaría sólo como centro de recepción de visitantes y el programa de educación en la naturaleza del ICONA se podría trasladar a otro lugar».

La sede central del CENEAN. concebido también para crear una red en toda España de centros correspondientes a través de los gobierno autónomos, fue inaugurada el pasado mes de julio por el ministro de Agricultura, Carlos Romero. Con una superficie de 2.300 metros cuadrados, se invirtieron más de 600 millones de pesetas. Inicialmente, las previsiones apuntaban que habría al año visitas de 60.000 escolares, 2.000 profesores y más de 50.000 particulares para seguir los programas de información, interpretación y divulgación de la naturaleza, aparte de los cursos en régimen de internado.

### UN EDIFICIO POLEMICO

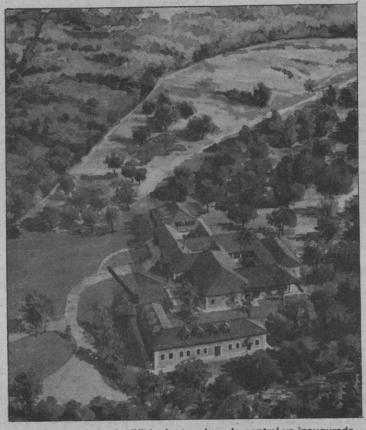
La ubicación del CENEAN fue criticada por varios sectores de ecologistas, algunos de los cuales opinaban que hubiera sido mejor la reconstrucción del pala-

### Mañana se inauguran los «Viernes abiertos» del Taller Municipal de Teatro

Una iniciativa del Taller Municipal de Teatro se inaugurará mañana en la iglesia de San Nicolas con objeto de abrir las puertas a cuantos estén interesados por las actividades del teatro. El Taller pretende realizar los últimos viernes de mes veladas artisticas en las que se hable, se mire y se disfrute del espectáculo. Mañana se estrenarán estos «Viernes abiertos» con una exposición sobre el trabajo de «La fura dels Baus». Se provectará un vídeo, se expondrán fotos y se comentará la obra del grupo catalán. En próximas ediciones habrá cafetines culturales pequeños conciertos, improvisaciones protagonizadas por alumnos del taller, etc. El primero de estos «viernes» será mañana y comenzará a las nueve de la noche en la iglesia de San Nicolás, sede del Taller.

cio de Valsaín, hecho que el ICO-NA consideró imposible por el estado de ruina y porque, además, está ocupado por viviendas particulares.

En este sentido, el ICONA señalaba que no comprendía cómo unas actuaciones, como el Cenel propio ICONA ha considerado inviables. En estos momentos hay una cuarta propuesta, que está siendo estudiada por el Ayuntamiento, de que se ceda la ocupación de un terreno próximo al CENEAN, donde hay construidas ya algunas naves ganaderas,



La flecha señala el edificio, junto a la sede central ya inaugurada, cuya construcción no ha sido autorizada

tro, fueron criticadas, aunque no produjeran ningún deterioro en el medio natural, y otras, en el mismo lugar, no, aunque se tratara de «chamizos» que impactaban visualmente.

Aunque con algunas matizaciones al proyecto, siendo necesaria la reducción de la pendiente de las cubiertas, el Ayuntamiento de San Ildefonso, en abril de 1985, admite la ubicación de la propuesta del CENEAN con la infraestructura urbana, la sede central, un edificio para trabajos específicos y residencia de monitores y un aula de naturaleza.

Es precisamente a la hora de solicitar la licencia para el edificio de trabajos específicos, de la misma tipología de construcción que el edificio central, junto al que se proyectaba, cuando surgen problemas con el Ayuntamiento, al igual que para ubicar unas cabañas de estancia. Tras solicitarse la licencia en julio del año pasado, pocos días después de inaugurarse la sede central, el Ayuntamiento informa negativamente la solicitud argumentando, entre otros aspectos, que se trata de un terreno no urbanizable de protección especial e interés ecológico y que no se puede concebir una fachada de ladrillo visto. Estas apreciaciones ICO-NA no las considera lógicas ya que, aparte de que se había informado favorablemente todo el proyecto, se trata de un edificio concebido para formar unidad con la sede central ya construida e indispensable para cumplir el programa del Centro.

El Ayuntamiento y el ICONA estudiaron otras ubicaciones propuestas por el municipio que

para ubicar las cabañas y que se construya el edificio de trabajos específicos, según las estimaciones del Ayuntamiento, en una zona próxima a donde iba ubicado inicialmente.

### PERDIDA DE PRESUPUESTOS

El ICONA, según fuentes de este organismo, ha perdido ya una partida de 150 millones de pesetas, de los Presupuestos Generales de 1987, por el bloqueo del proyecto, además de otra similar, que tampoco recibió el visto bueno del Ayuntamiento, para crear refugios ganaderos.

De contemplarse y mantenerse el proyecto global del CE-NEAN, donde para este año ya hay programados dos congresos internacionales sobre educación ambiental y de manejo de recursos naturales para expertos iberoaméricanos, además de un certamen nacional de video sobre naturaleza, ICONA invertirá otros 300 millones más en zonas recreativas. Estos proyectos, pensados para descongestionar las zonas de estancia y recreo de «Los Asientos» y «La Boca del Asno», consistirán en la creación de una zona recreativa y de baño en la zona del «Salto del Olvido» y la ampliación de las instalaciones existentes en «El Robledo».

Para informar acerca de los proyectos del ICONA en la zona de Valsaín, mañana, el subdirector general de Recursos en Régimen Especial de ICONA, José Antonio Novás García, va a mantener una reunión con los vecinos de la zona.

A.M.

# **AGENDA**

### CALENDARIO

PARA MAÑANA

Viernes 26 de febrero

Van 57 días; faltan 309. Sol: De 7,54 a 19,2 horas.

### SANTORAL

Santos: Félix, Andrés, Alejandro y Faustino.

### **PENSAMIENTO**

«Nadie conoce su verdadero carácter si su coche no se ha quedado sin gasolina, si no ha hecho compras a plazos, ni ha criado un adolescente». (Marcelene Cox).

### FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: Atienza Silvestre. José Zorrilla, 127.

### CUPON NACIONAL DE CIEGOS

52343

El premio mayor es de 2.500.000 de pesetas a un único cupón de cada serie; la terminación de cuatro cifras se paga a 50.000, a los nueve cupones de cada serie; la de tres, a 5.000, a los 90 cupones de cada serie; la de dos, a 500, a los 900 cupones de cada serie; la de una, a 100 pesetas.

### EL TEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

### En Segovia

En la tarde de ayer

Presión: 673,4 m/m. Viento del N-NO. Temperatura máxima: 6,6°.

En la mañana de hoy

Presión: 674,8 m/m.

Viento del N.

Temperatura minima: 2,2° baio cero.

Temperatura a las 10: 1,2°

### GUIA MEDICA Y SANITARIA

### Dr. F. Montejo Iglesias

OFTALMOLOGO LENTES DE CONTACTO

Consulta: Hospital de la Misericordia, lunes, miércoles y viernes, de 5 a 7, previa petición de día y hora, llamando al teléfono 43 08 12 (Hospital)

### DR. RAFAEL RESEL ESTEVEZ

Obstetricia y Ginecología Planificación Familiar ECOGRAFIA

Consulta previa petición de hora Teléfono 42 92 77

### **EXPOSICIONES**

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Pinturas de Claudine Clowei-Iler. Hasta el 9 de marzo.

TORREON DE LOZOYA

(Obra Cultural de la Caja de Ahorros)

Oleos de Bene Gómez
 Martín. Hásta el 6 de marzo.

COLEGIO OFICIAL DE ARQUITECTOS

Hasta el 28 de febrero, «Duiker, arquitecto de una nueva era» (Horario de visitas, de 18 a 21 horas, excepto domingos y demás festivos).

### 

Hoy, 7,30 y 10,30. Sala MI-RO: «Falso testigo». Sala ZU-LOAGA: «Justicia de acero».

### CONFERENCIAS

CONFERENCIA SOBRE EL SIDA EN EL COLEGIO DE MEDICOS

Mañana viernes, a las siete y media de la tarde, en el salón de actos del Colegio Oficial de Médicos de Segovia, dará una conferencia sobre «El SIDA - Expectativas actuales», el catedrático de Inmunología de la Universidad de Venezuela y profesor de la de Nueva York, Fernando Merino. Dado el interés y actualidad del tema a tratar, se invita a todas las personas interesadas.

### SOBRE DIETETICA Y NUTRICION

Dos charlas sobre dietética y nutrición ha organizado la Federación Provincial de Asociaciones de Vecinos, la primera de las cuales tuvo lugar ayer en el salón parroquial de San José Obrero. La segunda se va a celebrar mañana, viernes, en el domicilio de la Asociación de Vecinos «Peñablanca», de San Cristóbal de Segovia. Será a las 8,30 y estará a cargo de Clara Isabel Calvo, César Pascual y Braulio de Andrés, alumnos de Dietética y Nutrición del I.F.P. «Ezequiel González».

### **REGISTRO CIVIL**

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Borja del Río y Martín, hijo de Gabriel y de Eva María. Tamara Pastor y Cristóbal, de Luis y Teresa. Natalia de la Viuda y Cuesta, de Mariano y de Fuencisla. Marta Hernangómez y Martín, de Manuel y de María Fuecisla. Yésica Delgado y Sanz, de Nicomedes y María Amparo. Sandra Poza y Lobo, Jesús María y María Luisa. Carmen Antón y Marazuela, de Juan José y de Maria Carmen. Miriam Martin y López, de Román y de María Dolores.

### AVISOS

DELEGACION TERRITORIAL DE LA ASOCIACION C.E. DE PEDAGOGIA

La Comunidad de Castilla y León cuenta ya con la Delegación Territorial de la Asociación Coordinadora Estatal de Pedagogía (A.C.E.P.), desde la que se pretende impulsar la defensa profesional del pedagogo/a y las funciones renocidas en el Estatuto Profesional, según fueron aprobados por el Ministerio del Interior en fecha de 29 de julio de 1987.

Esta Delegación pretende ser el órgano de gestión y representación de todos los pedagogos/as y estudiantes de Pedagogía de la Comunidad, y llevar a cabo todas las actividades que sean propuestas para una

Para más información: ACEP. Delegación Territorial de Castilla y León. Apartado de Correos, 5365. 47080-Vallado-

mejora de la calidad educativa

### CONCURSOS

I CONCURSO LITERARIO Y DE COSTUMBRISMO Y DE TRADICIONES

Podrán participar en este concurso todas aquellas personas que acrediten su condición de socio o residente de la Residencia de Válidos de la Tercera Edad de nuestra ciudad que es quien realiza esta convocatoria. Las obras deberán ser de tema libre en el primer caso y sobre distintos aspectos de la vida tradicional en el segundo. Los trabajos se enviarán, antes del próximo 16 de marzo, a: «Concurso literario» o «Concurso de costumbrismo y tradiciones», Residencia de Válidos de la Tercera Edad. Ctra. de Valladolid, 10. 40003 Segovia, a donde se pueden dirigir para más informa-

### EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

SE MANTIENE LA SUSPENSION ABSOLUTA DE LAS FIESTAS DE CARNAVAL

Burgos.— El «Boletín Oficial del Estado» inserta, entre otras, las disposiciones siguientes:

Orden del Ministerio del Interior disponiendo que persistiendo las razones que aconsejaron en el año pasado análoga decisión, este Ministerio ha dispuesto que se mantenga la suspensión absoluta de las llamadas fiestas de Carnaval.

### LAS PETICIONES DE MILITARIZACION DE LOS FUNCIONARIOS

Circular del mismo Ministerio por la que se ordena que siendo numerosas las peticiones de militarización de funcionarios, no siempre justificadas, que se dirigen a las Jefaturas de Movilización, Instrucción y Corporación, aconseja ello a este Ministerio recordar a sus servicios centrales, a sus dependencias provinciales y a las corporaciones locales, que para que pueda concederse dicha situación a un empleado es preciso que concurran en él hasta dos circunstancias: estar especializado y ser insustituible.

### MUSICA

RECITAL DE PIANO

Mañana viernes, a las 9 de la noche, se celebrará un recital de piano a cargo de Juan Carlos Lagüera. El concierto tendrá lugar en el número 30 de la calle Pascual Marín, sede de la academia «Kent Idiomas», organizadora del mismo.

### **PUBLICACIONES**

«NUEVA EMPRESA»

Los directivos quieren ser empresarios, extrés: el precio del éxito, y Alfonso Merry del Val es director general de Saudisa-Continente, son los tres temas que anuncia en portada el número de esta revista quincenal dedicada, como su título indica, al mundo de la empresa. Otros varios reportajes y entrevistas completan el amplio sumario en las 74 páginas, con una sección también fija, «Fin de semana», en la que se escribe sobre gastronomía, turismo, motor y vinos. Este número lleva un nuevo número del suplemento «Cuadernos de Management» dedicado a la formación de la empresa.

### EL SEÑOR

### Don Alejandro Martínez Jiménez

Falleció en Segovia el día 24 de febrero de 1988

A los 74 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

SU DESCONSOLADA ESPOSA, MARIA PARRA MONTES; HER-MANOS, MARIA DEL CARMEN, MARIA FUENCISLA, FRANCISCO, LUIS, JULIA, VICENTE, MARIA LUISA, MARIA CONSUELO, MARIA CONCEPCION Y MARIA ENCARNACION MARTINEZ JIMENEZ; HERMANOS POLITICOS, TIOS, SOBRINOS, PRIMOS Y DEMAS FAMILIA,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma se oficiará esta esta tarde, a las cinco, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia y a la conducción que tendrá lugar acto seguido al cementerio del Santo Angel de la Guarda.

La misa de privilegio se dirá mañana día 26, a las 10 de la mañana, en la iglesia de Santa Eulalia.

### Los centros segovianos y la Peña de Taxistas preparan los actos del LIX Día de Segovia y del Día del Turismo

Los centros segovianos de Madrid, Valladolid, Baracaldo y Guadalajara y la Peña de Taxistas Segovianos en Madrid, han iniciado los preparativos para la celebración del LIX Día de Segovia y del Día del Turismo.

Representantes de estos organismos han mantenido una reunión en la Diputación Provincial, coordinada por el Centro de Iniciativas Turísticas (CIT), con representantes de varias instituciones.

Inicialmente se piensa que el LIX Dia de Segovia, al que se le hará coincidir con el Día del Turismo, tendrá lugar el próximo día 5 de junio. Teniendo en cuenta de que participará el nuevo Instituto de Promoción del Turismo (Protur-Segovia) se pretende abordar un proyecto ambicioso con numerosos actos de tipo turístico que se celebren ese día y el anterior (sábado), para que sea un fin de semana completo con ofertas a los que nos visitan.

El LIX Dia de Segovia va a

estar dedicado al ciclista Perico Delgado, en caso de que le sea posible estar presente en los actos y no le coincida con ninguna prueba o entrenamientos.

Por otra parte, en la reunión, varios presidentes de centros segovianos se quejaron de la falta de apoyo, sobre todo económico, de las instituciones segovianas para el desarrollo de sus actividades. En este sentido, el presidente de la Diputación Provincial, Javier Reguera, indicó que los centros deben de programar sus actividades con tiempo para que las corporaciones puedan consignar las subvenciones en sus respectivos presupuestos.

### El propietario del restaurante «Amado», recibirá el título de «Segoviano distinguido»

Concedido por el Centro Segoviano de Madrid

La junta directiva del Centro Segoviano de Madrid ha acordado conceder el título de «segoviano distinguido» al propietario del restaurante «Amado» de nuestra ciudad. El título honorífico concedido por el Centro a personalidades destacadas en

distintas facetas -lo tienen actualmente Antonio Prieto, Perido Delgado y el propietario de Casa Ciriaco en Madrid, entre otros-le será entregado en el centro en el transcurso de un acto que se celebrará el día 23 de marzo.

Ciclo sobre Lorca en el Colegio Universitario

### La amistad entre Lorca, Dalí y Buñuel descrita por lan Gibson

Madrid, años veinte. Residencia de Estudiantes. Tres genios de provincias llegan a la capital con intención de conquistarla y de paso cambiar el mundo. Las numerosas coincidencias entre sus vidas, hasta entonces anónimas, hacen inevitable el encuentro y la amistad. Una amistad que ha fascinado al investigador lan Gibson que la considera como un milagro. De los antecedentes y de los frutos de ese milagro habló ayer en la segunda conferencia del ciclo dedicado a García Lorca que se desarrolla en el Colegio Universitario Domingo de

En un salón de actos abarrotado de público, Gibson desplegó su simpatía, su dominio de la tribuna y los conocimientos acumulados durante largos años de investigación, para hablar durante más de una hora sobre el triángulo «rebelde», que formaron Lorca, Dalí y Buñuel.

Procedentes de tres paisajes distintos que influirían poderosamente en su obra, tuvieron en común algo más que el destino que los unió en la Residencia de Estudiantes. Un padre maduro y autoritario, una madre mucho más joven e indulgente, una poacomodada de familia burguesa, un ambiente religioso que rechazarían. En suma, una ansiedad de cambio. En los ini-

# CRECSPAN,

Ofrecemos trabajo en exclusiva con cartera de clientes en Segovia y provincia a dos autoventas con furgoneta propia, tipo DKW.

Interesados presentarse el viernes 26, de 4 - 7 tarde, y sábado 27, de 9 a 10,30 mañana, en Urbanización Las Peñitas, bloque B, local derecha. EL ESPINAR (Segovia). Sr. Palos - Teléfono 182023.

cios de la relación cada uno aportó unos ingredientes bien distintos a lo que luego sería un intercambio de genialidades. Dalí, una timidez patológica que retrasó el descubrimiento por parte de sus compañeros del excelente pintor que se escondía tras la puerta cerrada de su cuerto. Lorca, una personalidad fascinante en contínua tarea crea-



dora y una homosexualidad que tenía que esconder a su familia y Buñuel y un espíritu deportivo y una manía fija contra los hómosexuales

La relación profunda que se establece entre los años 20 y 40 da como resultado unas influencias tremendas en la obra de cada uno: «Por aquella época Dalí y Buñuel escriben poemas, Lorca hace un quión de cine y dibuja. Fue un triángulo extraordinario que luego se disgregaría con la marcha de Buñuel a Paris y la salida de Dalí de Madrid. Además Lorca estaba muy enamorado de Dalí y había una relación muy compleja y difícil de investigar porque se han perdido cartas, la gente no quiere hablar v Dalí no dice toda la verdad sobre este asunto».

Una serie de diapositivas ilustraron, no sin ciertas dificultades técnicas, las apariciones de la figura de Lorca en los cuadros de Dalí y las apariciones de Dalí en algún dibujo de Lorca.

Al final, no sólo la distancia física enfrió una relación que pasó por momentos de deterioro: «Hubo momentos de envidias entre ellos -afirma Gibson- Yo creo que Buñuel fue el que separó a Dalí de Lorca. Una vez en París, Buñuel escribe a Dalí para que se reúna con él. A Pepín Bello le escribe una carta: tengo que separar a Dalí de Lorca porque el nefasto Lorca está influyendo en él. Y esto era un asunto de envidia de Buñuel. Lo terrible es que nunca sabermos cómo fue realmente esa relación».

Gibson consiguió contagiar su entusiasmo por los componentes del triángulo a cuantos ayer asistieron al segundo acto de un ciclo que finalizará con la intervención del director de cine Bardem. Al término de la conferencia, el director del centro, José Antonio Escudero, reafirmó la voluntad del equipo-directivo de que el Colegio sea un centro de cultura abierto a los distintos sectores sociales. «Para ello estamos realizando un esfuerzo de cara a que aquí no se hable sólo de Derecho Procesal o de Historia Antigua, sino que se lleven a cabo actividades que atraigan a personas vinculadas a otros campos de la cultura».

Este ciclo sobre Lorca, la presencia hace unos días de Enrique Barón para hablar de la CEE y otros proyectos en marcha son ejemplos de esta disposición.

CARBONERO EL MAYOR

### Reserva de matrícula en el nuevo instituto de bachillerato

A partir de mañana, viernes, día 26, se abre el plazo de reserva de plaza en el nuevo Instituto de Bachillerato de Carbonero el Mayor, para los cursos 1.°, 2.° y 3.° de B.U.P., así como del Curso de Orientación Universitaria (C.O.U.). Este centro docente está dirigido a todos los estudiantes; no sólo de esta localidad sino de todos los pueblos de la comarca.

Las mencionadas reservas se podrán hacer todos los días en las oficinas del Ayuntamiento, incluso los sábados por la mañana, donde serán atendidos por personal dedicado al efecto, que además asesorá en las distintas cuestiones que se planteen al respecto.

La localidad vive uno de los momentos más agradables desde hace muchas décadas, y no es para menos, porque supone el logro de una vieja aspiración, objetivo primordial no sólo de Carbonero sino de los pueblos de esta importante zona de la provincia segoviana. La Corporación Municipal está dispuesta a los sacrificios y esfuerzos que sean necesarios para este fin.

Este tema es el centro de las conversaciones del vecindario, como lo son las muestras de agradecimiento hacia el director provincial del M.E.C., Jesús Olmos, y el alcalde, Santos Migueláñez, que han mantenido multitud de entrevistas y conversaciones sobre la temática.

Ahora solamente falta que los estudiantes y sus padres, de los pueblos de la comarca, se decidan a que este ansiado Instituto sea una realidad tangible reservando su plaza para el próximo curso 1988/1989.

Se inicia un proceso decisivo para todos los pueblos de la zona, porque tendrán el Centro de Bachillerato que deseen tener; el M.E.C. ya ha dicho su palabra, ahora espera la res-

Existe el convencimiento pleno de que ahora o nunca, de que o se coge ahora el tren que ofrece la Dirección provincial de Educación y Ciencia, o se pierde una ocasión que muy difícilmente volverá a presentarse.

Es el momento de igualarse con otras comarcas segovianas que cuentan, desde hace tiempo, con Centros de Bachillerato, o no volver a exponer la cuestión del agravio comparativo.

DIONISIO ESCUDERO

El campo

### Ganaderos de ovino y caprino recibirán de la CEE el doble de ayudas que el año anterior

Mediante una Orden Ministerial firmada por el titular de Agricultura, Carlos Romero, los ganaderos españoles de ovino y caprino comenzarán a recibir próximamente un anticipo de las ayudas que concede la Comunidad Europea para estas producciones, como un complemento a los precios de mercado de ambas especies.

Este anticipo es una medida enfocada hacia las explotaciones que se encuentran en áreas desfavorecidas y de montaña en los que se concentra el 80% del censo ovino y caprino.

La cuantia del anticipo a abonar será de 1.235 pesetas por oveja y de 990 pesetas por ca-

El volumen de ayudas que recibirán los ganaderos españoles de ovino y caprino durante este año, podría doblar el aporte recibido por el mismo concepto en 1987, cuando las primas de la CEE ascendieron a unos 16.000 millones de pesetas.

Por otra parte, se ha puesto en marcha un sistema de ayudas de la CEE para el almacenamiento privado de ovino en España, con una subvención de unas 136.000 pesetas/tonelada para un periodo de almacenamiento de cuatro meses. Cabe destacar asimismo el aumento de las exportaciones de carne ovina durante las cinco primeras semanas de 1988 en comparación al mismo periodo del año anterior, con unas 1.350 toneladas exportadas frente a las 487 toneladas de las cinco primeras semanas de 1987.

### SOCIEDAD FILARMONICA DE SEGOVIA

### CONVOCATORIA DE JUNTA GENERAL ORDIN

Para el domingo próximo, día 28, la Sociedad Filarmónica de Segovia convoca Junta General Anual Ordinaria, en la sala de reuniones de la Academia de Historia y Arte de San Quirce. La primera convocatoria se señala para las 11,30 de la mañana y para las 12, la segunda, conforme al siguiente

### ORDEN DEL DIA

- 1. Lectura, y aprobación si procede, del acta de la anterior sesión.
- Balance y estado de fondos.
- Memoria de actividades de la sociedad durante
- Elección de cargos.
- 5. Ruegos y preguntas.

El Secretario, José A. de Mateo Remacha. El Presidente, Francisco Rodríguez Guerrero.

### **CANTALEJO**

### Actuación del grupo de teatro «Keops»

Ha hecho su presentación en el salón de actos del Centro Cultural «José Rodao» de esta ciudad, el grupo segoviano de teatro «Keops», con la puesta en escena de la obra «Educando a Rita», comedia original del autor Willy Russell que en el año 1980, recibió por parte de la crítica inglesa, el premio a la mejor comedia del año.

La obra, es una historia encantadora en la que dos representantes claramente definidos, de clases sociales diferentes, como son el profesor universitario y la muchacha de la peluquería, se encuentran y reviven en esta comedia contemporánea la vieja temática de «Pigmelión».

Frank, es el profesor abatido y poeta frustrado, y Rita la chica fenomenal, llena de vida y entusiasmo por estudiar todo lo que se pueda aprender en el mundo. Ambos personajes son enfrentados por el autor de la obra, con delicadeza y amor en el juego escénico para resaltar el valor de la educación y la lucha cotidiana por encontrar el sentido de la vida.

El grupo de teatro que se presentó en esta localidad, inicia su camino con el nombre del faraón por el que es conocida la más colosal de las pirámides de Gizeh, y se proponen al igual que ella, alcanzar la cota más alta y brillar con luz propia; y sobre todo conseguir que el público se sienta orgulloso, o al menos satisfecho de sus realizaciones teatrales.

A la representación, que como viene siendo habitual, no despertó mucho interés entre la población cantalejana, asistieron unas 45 personas. La comedia resultó agradable y en ningún modo pesada, a pesar de que en escena, sólo intervienen los dos personaies citados anteriormente, Rita y Frank, interpretados por el propio director de la obra, Vicente Fonseca Soriano, y por María Vicente Puerto, que de un modo brillante, consiguieron una buena puesta en escena y una interpretación bastante aceptable, haciendo pasar un rato agradable a todos los espectadores que acudieron a dicha representación.

La iluminación y sonido corrieron a cargo de Pedro J. Vicente Puerto, la escenografía y decorados fueron obra de Arturo Martín Gómez y la dirección del montaje la realizó Julián Pérez García

MIGUEL ANGEL

# Estudio sobre el consumo de drogas entre la juventud rural de Castilla y León

Un estudio sobre el consumo de drogas entre la juventud rural de Castilla y León ha puesto de manifiesto que el 24,3% de los encuestados bebe alcohol diariamente, que el 53,3% fuma habitualmente y que el cannabis es la droga más consumida.

El estudio se llevó a cabo en poblaciones menores de 10.000 habitantes entre personas con edades comprendidas entre los 14 y los 30 años. Las 1.886 entrevistas realizadas se hicieron en mayo de 1987.

Según los datos obtenidos, casi la cuarta parte de los encuestados consume alcohol diariamente, el 64,1% lo hace al menos una vez a la semana y el 67,7% al menos una vez al mes.

### LA CERVEZA ES LA BEBIDA ALCOHOLICA PREFERIDA

Las preferencias de los jóvenes se dirigen hacia la cerveza (56%), la ginebra (22,4%), el vino (21,3%) y las bebidas de tipo aperitivo (14,8%).

El consumo de alcohol aumenta considerablemente durante los fines de semana y es mucho más frecuente entre los hombres que consumen 17,6 litros de alcohol absoluto por año frente a los seis litros que ingieren las mujeres.

Conforme va aumentando la edad de los encuestados va incrementándose el consumo de alcohol, que sólo disminuye a partir de los 27 años. También incluye el nivel de estudios: a mayor nivel menor consumo. Los jóvenes comienzan a consumir bebidas alcohólicas a los

16 años porque «les gusta el sabor de la bebida» (29,6%) y porque «les quita la sed» (14,1 por ciento).

### EL 53,3% FUMA DIARIAMENTE

El 53,3% de los jóvenes del medio rural de Castilla y León fuma diariamente, el 34,7% no fuma y el 12% lo hace ocasionalmente. En este apartado existe igualdad entre los hombres y las mujeres, aunque los primeros consumen más cigarrillos diarios (16,3 frente a 10.8).

El tabaco rubio es el preferido por la mayoría de los encuestados (58,1%). Los 15 años y medio es la edad en que comienzan a fumar habitualmente tanto los hombres como las mujeres.

### EL CANNABIS ES LA DROGA MAS CONSUMIDA

Para realizar la encuesta sobre el consumo de drogas se tuvieron en cuenta tres momentos: «en alguna ocasión», «en los últimos doce meses» y «en los últimos treinta días». El cannabis, que figura como la droga más frecuente, fue consumido por un 10% de los encuestados en los últimos treinta días. El consumo del resto de las drogas osciló entre el 1% de la anfetamina y el 0,1% de los inhalantes.

La mayoría de los consumidores de drogas son ocasionales, es decir, que las toman con una frecuencia inferior a una vez por semana. La edad de inicio es de 15,3 años para inhalables; 16,1 para tranquilizantes; 17,2, para anfetaminas; 17,3, para cannabis; 18,3, para lucinógenos; 18,8, para opiáceos, y 20,1, para cocaína.

Entre las razones que argumentan los jóvenes para iniciarse en el consumo destacan: «para experimentar nuevas sensaciones» —en el caso del cannabis, los tranquilizantes, la cocaína y los inhalables— y «para colocarse o lograr placer»—cuando se trata de anfetaminas, opióceos y alucinógenos.

El estudio, que aparece publicado en el Boletín Epidemiológico de Castilla y León, fue realizado con la ayuda de una de las becas para postgraduados de la Consejería de Cultura y Bienestar Social.

Esta oferta excepcional

coche usado.

es válida aunque no tenga

Y si prefiere realizar la com-

tenemos condiciones muy

pra al contado, también

especiales para usted.

Consumo de drogas en la juventud del medio rural de Castilla y Leór

	CONSUMO					
DROGA		alguna sión» %		s últimos neses» %		os últimos días» %
Cannabis	537	28,47	301	15,96	190	10,07
Anfetamina	81	4,29	29	1,54	19	1,01
Tranquilizantes	39	2.07	28	1,48	14	0,74
Opiáceos	19	1,01	12	0,64	6	0,32
Cocaína	50	2,65	33	1,75	16	0,85
Alucinógenos	49	2.58	- 22	1,17	14	0,74
Inhalables	16	0.85	6	0,32	2	0,11

# RENUEVE SU COCHE USADO, AHORA VALE

PTAS. MAS AL COMPRAR UN NUEVO CITROEN. Renueve su coche. Esta es la ocasión. Venga a la Red Citroën, donde recompraremos en condiciones inmejorables su coche usado esté como esté; y ahórrese 100.000 pesetas en la compra de un AX, BX o CX\* si la compra es financiada a 2, 3 ó 4 años a través de Financiaciones Citroën y con una entrada desde el 10%.

FINANCIACIONES CITROËN

RECORDS DE FINANCIACION

CITROËN AX 11 TRE (3 P): 16.000 PTAS/PLAZO
Precio Contado (llave en mano): 1.029.212 Ptas. Precio Aplazado: 1.223.870 Ptas.

(Entrada: 327.870 Ptas. Resto en 56 plazos de 16.000 Ptas.)

CITROEN BX: 22.000 PTAS/PLAZO

Precio Contado (llave en mano): 1.440.401 Ptas. Precio Aplazado: 1.745.555 Ptas.

(Entrada: 513.555 Ptas. 56 plazos de 22.000 Ptas.)

CITROËN CX 22 TRS: 40.000 PTAS/PLAZO

Precio Contado (llave en mano): 2.461.683 Ptas. Precio Aplazado: 3.098.327 Ptas. (Entrada: 858.327 Ptas. 56 plazos de 40.000 Ptas.)

SOLO HASTA EL 31 DE MARZO

\*Oferta válida para pedidos de turismos en stock en Peninsula y Baleares. Condiciones especiales para Canarias. No acumulable a otras ofertas promocionales.

### Sin noticias sobre el secuestro del industrial Emiliano Revilla

Madrid. - A última hora de esta mañana no se había registrado ninguna novedad sobre el secuestro perpetrado anoche por unos desconocidos, contra el industrial Emiliano Revilla, de 58 años, cuando se dirigía a su casa en el número 3 de la Plaza de Cristo Rey.

En el lugar del secuestro fue hallado un cargador de pistola del calibre 9 mm. Parabellum marca SF, con munición del año

Fuentes policiales manifestaron a Efe que esta munición no

corresponde a la habitualmente utilizada por ETA, que lleva las marcas SFN.

También fue encontrado en el suelo una carpeta de plástico de color negro con un suplemento dominical y varios folios pertenecientes a Emiliano Revilla.

### DOS HOMBRES Y UNA MUJER **MUY BIEN VESTIDOS**

Testigos del secuestro del industrial afirmaron hoy a Efe que las personas que lo realizaron fueron dos hombres y una mujer muy bien vestidos.

La mujer, dijeron esos testigos, era joven y llevaba una minifalda y los hombres prendas elegantes, aunque no supieron precisar qué tipo de ropas eran «por la rapidez» con que se desarrolló el secuestro.

Los testigos, que no quisieron identificarse, tampoco supieron concretar las edades de los otros dos secuestradores. aunque dijeron que eran «más o menos jóvenes».

Una de las personas que presenció el secuestro de Emiliano Revilla refirió que abordaron al industrial delante del mismo portal de su casa, situado en la plaza de Cristo Rey, 3, de Madrid, lo levantaron en vilo y lo introdujeron en un coche.

«Se produjeron momentos de confusión entre los que estábamos en la calle, porque no sabiamos lo que estaba pasando, y a los pocos minutos, aseguró uno de los testigos, llegaron muchos coches de la Policía, que debió ser avisada por al-

Una vecina del edificio donde reside el industrial y su familia comentó a Efe que «era muy fácil secuestrarle, porque tenía costumbres muy fijas y siempre aparcaba en el mismo sitio».

### JUEZ ENCARGADO DEL CASO

El titular del Juzgado Central número uno de la Audiencia Nacional, Carlos Bueren, se ha hecho cargo de las diligencias abiertas con motivo del secuestro del industrial, informaron à Efe fuentes judiciales.

El magistrado Bueren se encontraba esta mañana con los agentes de las Fuerzas de Seguridad, siguiendo las investigaciones policiales que se están llevando a cabo.

El Juzgado Central de Instrucción número uno de la Audiencia Nacional se ha hecho cargo de las diligencias sobre el caso, ya que anoche se encontraba de guardia.-Efe

### HONDA CONSTERNACION EN OLVEGA, SU PUEBLO NATAL

Olvega (Soria) .- El secuestro del industrial Emiliano Revilla ha causado una honda consternación en Olvega, su pueblo natal, situado en la provincia de Soria, a las faldas del Moncayo.

La economía de esta localidad, de unos 3.000 habitantes, se centra en las dos factorias de «Industrias Revilla», que fueron vendidas recientemente por Emiliano Revilla a la multinacional «Unilever».

Para esta tarde, el Ayuntamiento de Olvega ha convocado un pleno extraordinario, para expresar su solidaridad con la familia de Emiliano Revilla y mostrar su repulsa «por este secuestro vergonzoso», según indicó el alcalde de la localidad, el socialista José Manuel Tello.

Las «Industrias Revilla» nacieron en la localidad de Olvega, hace unos 40 años, fundadas por el padre de Emiliano Revilla, quien inició el negocio con la venta ambulante de productos chacineros.

### Un muerto y dos detenidas en una persecución marítima contra narcotraficantes

Almeria.- Una persona ha muerto y otras dos han sido detenidas en una persecución de una lancha tripulada por presuntos narcotraficantes cerca de la costa almeriense, que fueron capturados por el servicio de vigilancia aduanera, confirmaron

### RTVM tendrá al frente a un gerente

Madrid .- El ente público Radio Televisión Madrid (RTVM) tendrá al frente a un gerente y no a un periodista, informaron hoy a «Efe» fuentes socialistas.

Las mismas fuentes señalaron que los demás grupos políticos habían dado su asentimiento inicial a esta solución.

La decisión de estudiar el nombramiento de un gerente se ha tomado para superar la dificultad de encontrar a un profesional del periodismo idóneo para el puesto, que cuente con el consenso de todos los grupos, añadieron dichas fuentes

Se ha tenido en cuenta también que la etapa que tiene que superar RTVM, durante estos dos próximos años, tiene más facetas gerenciales que periodisticas.- Efe.

fuentes del Gobierno Civil de Almeria.

Se desconoce la identidad de los presuntos narcotraficantes, aunque, al parecer, son de nacionalidad marroqui.

Según las primeras informaciones, la persona muerta resultó ahogada después de que la embarcación que era perseguida por las fuerzas de vigilancia aduanera sufriera un incendio que pudo ser provocado por sus propios tripulantes.

Aunque el Gobierno Civil ha anunciado una nota oficial para las próximas horas, fuentes próximas a la investigación estiman que la cantidad de droga que transportaba la lancha puede rondar los 500 kilogramos de ha-

El cadáver de la persona ahogada fue recogido por la propia lancha del servicio de vigilancia aduanera, otro de los perseguidos fue recogido del mar por un pesquero y el otro por fuerzas de la Guardia Civil que apoyaban la

El hecho ocurrió esta madrugada cuando los narcotraficantes, al verse descubiertos por la lancha de vigilancia, iniciaron una fuga y se estableció una persecución que duró una hora aproximadamente y en cuyo transcurso se registró un incendio a bordo que produjo el hundimiento de la barca.-Efe.

### En Salamanca

### Las Cortes de Castilla y León conmemoran el V aniversario del Estatuto de Autonomía

Salamanca.- Las Cortes de Castilla y León conmemoran hoy el quinto aniversario del Estatuto de Autonomía con una sesión plenaria en la capilla del Colegio Mayor Fonseca de Salamanca.

El acto consistirá en un discurso institucional del presidente de la Cámara, Carlos Sánchez-Reyes, en el que destacará que con el quinto aniversario se abre una nueva etapa para Castilla y León por la posibilidad de reformar el Estatuto de Autonomía y adquirir nuevas competencias en la nueva etapa de autogobierno.

Sánchez Reyes se referira también a la andadura autonómica desde la aprobación del Estatuto y a los pasos dados para la consolidación de las institucio-

Al acto asistirán las primeras autoridades regionales, con el Gobierno autónomo en pleno a la cabeza. También han sido invitados los miembros de la Asam-. blea de Parlamentarios y Diputaciones que en 1981 aprobaron, precisamente en el marco del Colegio Mayor Fonseca, el proyecto de Estatuto de Autono-

### **EN POCAS LINEAS**

La Sociedad Gestora de Fomento Empresarial (SGFE), sociedad de capital riesgo, realizó en 1987 inversiones por valor de 1.131 millones de pesetas en empresas de diferentes industriales y servicios, informaron fuentes del Instituto de Crédito Oficial (ICO).

Desde que entró en vigor la Constitución, las Cortes Generales tramitaron un total de 16.140 asuntos, según datos obtenidos por Efe en el Ministerio de Relaciones con las Cortes y de la Secretaria del Gobierno.

Unos cincuenta filmes de dibujos animados se proyectarán en la III Muestra de Cine de Animación, que se celebrará en Barcelona la próxima semana, y en la que se homenajeará a uno de los creadores más importantes de este género, el inglés John

El Gobierno vasco ha solicitado dos semanas de plazo para la presentación ante el Parlamento vasco del informe sobre la Ertzaintza, elaborado por el consejero de Interior, Luis María Retolaza, según informó el portavoz del ejecutivo autónomo, José Ramón Recalde.

Un ochenta por ciento de los enfermos ingresados en hospitales abandonan el centro sanitario con malnutrición, según una ponencia que será presentada en las jornadas sobre alimentación y nutrición hospitalaria, patrocinadas por el Insalud y comunidad de Madrid.

### Alúmina

### APROBADA LA APERTURA **DE LA PLANTA DE ALUMINIO**

Madrid. — El Consejo de Administración de Aluminio Español, S.A., confirmó ayer la decisión de la dirección de la empresa de arrancar el proceso productivo de la planta de aluminio de San Ciprián, paralizado desde el pasado día 15 de diciembre.

En estos momentos hay siete cubas electrolíticas en funcionamiento y 13 en situación de calentamiento con metal, según la empresa, la cual prevé que entre los próximos días 2 y 3 de marzo estén en circuito 30 cubas.

El metal que se obtenga de ellas servirá para agregar a las restantes cubas que, sucesivamente, y a un ritmo de cuatro diarias, se pondrán en fase de precalentamiento para comenzar la produc-

BANCO DE BILBAO

bolsa de madrid Madrid. - La Bolsa madrileña repitió hoy el índice general

de ayer, que sigue en 251,44 puntos, informa Efe. La Bolsa madrileña mantuvo hoy los cambios en varios

grupos del mercado, lo que impidió que se produjese la

El sector eléctrico se comportó irregularmente, con bajas en distintos valores, pero el grupo siderúrgico logró remontar su indice sectorial.

Destaca el grupo de la construcción, debido a las mejoras de Urbanizadora Metro e Inmobiliaria Metro. Telefónica perdió de nuevo puntos y los bancos no conso-

lidaron el resultado de la sesión. El índice general no resultó positivo y se limitó a repetir el

cambio de ayer. En petróleos, Española de Petróleos baja 3 y Petromed

En eléctricas, Cantábrico y Catalana suben 4, Reunidas 2, Iberduero 1 y Gas y Electricidad 0,50. Endesa baja 2, Viesgo 4, Gas Madrid 3, Sevillana 0,25, Unión Fenosa 0,75 y Cataluña 2. Hidrola repitió cambio.

En aguas, Barcelona repitió cambio.

En metálicas básicas, Hornos baja 1, Felguera 6, Españo-la del Zinc 4, Olarra 4,75 y Tubacex 1. Alavesas sube 8,50 y Nueva Montaña cotiza a 123 descontando dividendo.

En materiales de construcción, Asland baja 5,50 y Financiera y Minera 15. Asland Cataluña sube 1, Valderrivas y Valenciana 25, Uralita 1.

En químicas, Cros sube 7, Explosivos 22 y Nicas 7, después de su anterior posición de dinero. En metal mecánica, Sistemas Af sube 5 y Tyrsa repite

cambio. Ib-Mey sube 70, Imisa 5.

En automóviles, Fasa sube 17 y Santana 5. Citroën baja 25, Tudor 4 y Nissan 1.

En material de transportes, Macosa repite cambio.

En alimentación, Koipe sube 1, Aguila 4, Elosúa 6. Uniasa baja 4, Azucarera 3, Ebro 100. Tabacalera y Viscofán repiten

En papeleras, Navarra sube 9 y Unipapel 15. Española baja 4,50, Sarrió 1 y Torras 40.

En construcción, Cubiertas repite cambio, Dragados baja 1 y Fomento 25.

En comercio, Finanzauto baja 5.

En autopistas, Acesa baja 3,25. Iberpistas sube 1,75 y Autopistas repite cambio.

En seguros, Fénix sube 15, Mapfre 5.

En inmobiliarias, Metro sube 65, Urbis 1, Urba Metro 70 y Vallehermoso 9.

En bancos, Exterior, Santander y Vizcaya repiten cambios. Hispano baja 6, Popular 2, Banesto 5 y Central 9. Bilbao cotizó a 1.301 y baja 24 puntos sin descentar dividendo.

Teiefónica bajó 1,75.

Bolsa sostenida.

Debate sobre el estado de la Nación

# González anuncia la retirada de las fuerzas de combate americanas

El presidente se mostró optimista pese a los problemas de inseguridad y paro

Madrid. – El presidente del Gobierno, Felipe González, anunció ayer que se retirarán todas las fuerzas de combate americanas estacionadas en España, en el transcurso del debate sobre el estado de la Nación. Aseguró también que las medidas de reinserción para terroristas tenían un límite temporal, y que los etarras no podían por tanto tener sensación de impunidad. González se mostró optimista, pese a los problemas de inseguridad y paro.

Estas fueron las principales novedades introducidas por González en el comienzo del quinto debate del estado de la Nación. El presidente del Gobierno optó ayer, ante las protestas de la oposición, por permanecer sentado en su escaño y no contestar, uno a uno, a los líderes de la oposición. Una vez más, el presidente rehusó el «cuerpo a cuerpo» y prefirió ampararse en el privilegio que le otorga el reglamento para replicar de forma conjunta a los distintos oradores que criticaron su gestión en la tarde de ayer.

Frente a los aspectos positivos de la gestión socialista, expues-

tos en la sesión matutina por el presidente González, el portavoz del Grupo Popular, Arturo García Tizón, enumeró el paro, la inseguridad ciudadana y el pésimo funcionamiento de los servicios públicos, como los principales males que aquejan al país. «Con su política –dijo– el paro aumentará en España y superará los cuatro millones de personas».

Por su parte, el dirigente del CDS, Adolfo Suárez, denunció en su intervención, varias veces interrumpida por las protestas provenientes de escaños socialistas, que «el programa socialista ha fracasado; estamos lejos de ser un país moderno y se percibe el intento de consolidar una hegemonía socialista».

El quinto debate sobre el estado de la Nación se inició ayer con
un aburrido discurso del presidente, bajo en contenido: una
pincelada sobre política exterior
y algo de concreción en materia
de lucha contra el terrorismo. Sobre este último punto, Felipe
Gonzalez fue tajante en su discurso inicial: «La política antiterrorista -dijo- tiene que seguir
basándose en la eficacia poli-

cial, la cooperación internacional y la reinserción de aquellos que quieren abandonar la violencia. Sin embargo –añadió–, no se puede bajar la guardia pues la amenaza de atentados terroristas no ha desaparecido en España».

La lucha contra el terrorismo, en cuyo avance todos coinciden, motivó que tanto el secretario general de AP, Arturo García Tizón, como el presidente del CDS, Adolfo Suárez, recordaran que esto se debió aun esfuerzo conjunto de todos, de Gobierno y oposición. Así, el representante del Grupo Popular afirmó que «el avance en la lucha contra el terrorismo ha sido obra de todos. No ha sido –dijo– iniciativa del Gobierno sino de la oposición».

En este sentido, Adolfo Suárez señaló que «el acuerdo que firmamos fue diseñado por todos y la estrategia fue común».

Sin embargo, la inseguridad ciudadana y la delincuencia común fueron los asuntos en los que más incidió la oposiciónl.-

# SUCESOS

### UN HOMBRE QUE MATO A SU ESPOSA ASEGURA QUE «ELLA SE LO GANO» Y SERVIRA DE EJEMPLO

Ciudad Real. — Rafael Guijarro Torres, de 64 años y jornalero de profesión, acusado de dar muerte a su esposa el 10 de mayo del pasado año en Villarta de San Juan (Ciudad Real), manifestó ayer en el curso de la vista oral: «Ella se lo ganó por llamarme cabrón, y ésto debe tomarse como ejemplo por si hay alguna que hace lo mismo». El procesado añadió: «Un hombre no debe estar arrepentido de un hecho así, porque un hombre es un hombre, y una mujer, una mujer».

Según las diligencias sumariales, Guijarro se encontraba merendando con su esposa y ésta le recriminó que se pusiera a ver la televisión y le insultó. Acto seguido, el marido cogió el astil de una azada y le dio 7 golpes, tres de ellos mortales, según los forenses, en diversas partes del cuerpo. Posteriormente, colocó otro palo entre las piernas de su esposa, sin interesarle los genitales, «para que se hartara, porque cuando a uno le dicen cabrón, es que no tienen bastante».

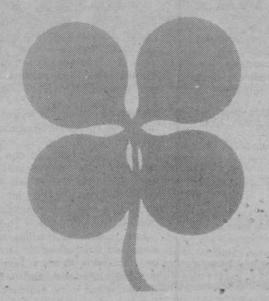
### DETIENEN A CUATRO FAMILIARES POR UN HOMICIDIO FRUSTRADO

Madrid. — Cuatro miembros de una misma familia, conocida por el nombre de «Los Tarzán», han sido detenidos como presuntos autores de un homicidio frustrado, en el que resultó gravisimamente herido a puñaladas un toxicómano que había discutido con el grupo, al parecer, a causa de una venta de heroína en mal estado.

La víctima, Javier A.O., de veintidos años, ingresó en un hospital con numerosas heridas de arma blanca. Durante el camino hasta el centro médico, pudo decir a los policías que le auxiliaron que había sido atacado por «Los Tarzán». Con sólo estos datos, inspectores de la Comisaría de Entrevias localizaron horas después a los presuntos autores de la agresión, que resultaron ser José G.J., de 24 años; su tío, Nicanor M.M., de 47, y los hijos de éste, Raúl y Amador M.H., de 16 y 17 años, respectivamente.

Parece ser que Javier acudió al domicilio de «Los Tarzán» para reclamar una deuda. Según él, le habían vendido heroína en mal estado y, pistola en mano, exigió 6.000 pesetas a la madre de la familia, la única persona que se encontraba en la casa. Esta, asustada por lo ocurrido, acudió al domicilio de Javier y habló con la madre de éste, para conseguir que entregase su arma.

# SUBRIE



Shamir:

### Israel no hará concesiones territoriales

Jerusalén. - El primer ministro israeli, Isaac Shamir, dijo hoy a la emisora de las Fuerzas Armadas que si el secretario norteamericano de Estado, George Shultz, busca que Israel haga concesiones territoriales, su misión está condenada al

Shultz llegará hoy a Israel y mañana viernes comenzará sus entrevistas con Shamir y con su coaligado en el Gobierno, el laborista y ministro de Asuntos Exteriores, Simón Peres.

«Recibiremos con satisfacción al amigo Shultz, pero por encima de todo seré leal a los objetivos y a los intereses nacionales de Israel», añadió Shamir a la emisora militar.

En caso de fracasar la misión de Shultz, Shamir y Peres pueden convocar un anticipo para mayo o agosto de las elecciones generales, previstas para noviembre. - Efe

### La Bolsa de Tokio supera los 25.000 yenes

Tokio. - El mercado bursátil de Tokio rebasó hoy la cota de los 25.000 yenes, por vez primera tras los fuertes retrocesos que afectaron a los mercados mundiales en octubre pasado.

La Bolsa de Tokio registró su undécima subida consecutiva y cerró a 25.100,66 yenes, tras apuntarse 132,66 positivos.-Efe landés (IRA).

Francia

### Aumenta la polémica sobre la cobaya humana

Paris. - La polémica suscitada al conocerse el experimento con un enfermo en coma irreversible con fines médico-legales siguió hoy acaparando la atención de la opinión pública francesa.

La condena de este tipo de prácticas ha sido unánime, y se extiende desde el presidente de la República, Francois Mitterrand, y la ministra de la Salud, Michele Barzach, a los ecologistas franceses o asociaciones diversas, como la de usuarios de servicios públicos.

La noticia se conoció en el proceso que se sigue contra tres médicos anestesistas, acusados de provocar la muerte de una enferma en un hospital de Poitiers durante una sencilla operación.

Durante el juicio, un testigo presentado por la acusación, el doctor Jean Lassner, declaró que en un centro hospitalario cuyo nombre no facilitó, se ha-

Ulster

### Dos muertos en un atentado del IRA

Belfast (Reino Unido).- Dos miembros del Regimiento de Defensa del Ulster (RDU) murieron anoche y otros dos resultaron heridos en un atentado del que se responsabilizó la organización terrorista Ejército Republicano Ir-

bían intentado emular las condiciones en las que, al parecer, murió la enferma de Poitiers, al inhalar por error protóxido de nitrógeno en lugar de oxígeno.

Los médicos, expertos o testigos, así como los abogados defensores que participan en este proceso, se sumaron hoy a la unánime denuncia contra el experimento revelado por Lassner y que habría sido realizado y filmado para ser utilizado como prueba en el juicio.

### Se inicia la retirada de euromisiles soviéticos de Checoslovaquia y RDAA

Viena. - La Unión Soviética comenzó hoy a retirar los misiles nucleares de alcance intermedio que desplegó en Checoslovaquia y la República Democrática Alemana, en réplica a los «euromisiles» de la Alianza Atlántica.

Dusan Rovensky, portavoz del Ministerio checoslovaco de Asuntos Exteriores, informó de que unos 60 periodistas observan desde primeras horas de hoy el desmantelamiento de los 24

guatemalteco del presidente Vi-

nicio Cerezo aceptó dialogar con

la guerrilla «en el marco de los

acuerdos de paz de "Esquipulas

II" y no objeta la mediación del

arzobispo de Guatemala, mon-

señor Próspero Penados del Ba-

rrio», informó una fuente oficial.

COLOMBIA: El «Grupo de los

Ocho» se pronunciará sobre las

maniobras militares que Gran Bre-

misiles SS 12 instalados en Hranice, en la región de Moravia.

Indicó que el primer transporte se realizaria hoy mismo por ferrocarril y que la retirada antes de la ratifiación del tratado soviético-estadounidense es «otra prueba de la sinceridad soviética» respecto a la necesidad de

Calificó de «hecho histórico» la retirada de los misiles nucleares soviéticos, que coincide con el 40 aniversario de la toma del poder por los comunistas, y subrayó que Checoslovaquia «vuelve a ser un país sin armas nucleares».

También en Waren y Bischfswerda, en el suroeste de la República Democrática Alemana, comenzaron hoy los trabajos previos a la retirada de los 54 SS 12 y los 53 SS 23 desplegados en territorio alemán oriental.

La retirada y posterior eliminación de los misiles de alcance entre 500 y 5.500 kilómetros es consecuencia del tratado firmado el 8 de diciembre pasado en Washington, en la tercera «cumbre» entre el presidente de Estados Unidos, Ronald Reagan, y el líder de la Unión Soviética, Mijail Gorbachov.

Wolfgang Mayer, portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores de la RDA, manifestó que el comienzo del desmantelamiento significa «una contribución hacia una pronta ratificación del trata-

# **PANORAMICA**

COREA DEL SUR: Roh Tae Woo tomó hoy posesión de su cargo como decimotercer presidente de Corea del Sur y primer jefe del Estado surcoreano elegido democráticamente desde hace 40 años. Roh hizo diversos llamamientos a la reconciliación nacional y al progreso en las libertades públicas en su país.

PERU: Una bomba explotó anoche en el patio principal del Ministerio peruano del Interior, en el distrito limeño de San Isidro, sin que se produjeran víctimas, informaron fuentes policiales. La bomba fue lanzada desde la calle por unos desconocidos que iban en un automóvil.

GUATEMALA: El Gobierno

taña realizará en marzo próximo a las islas Malvinas, transcendió aquí al completarse la llegada de los cancilleres que asisten a una reunión del grupo en Cartagena,

en Colombia. Los últimos en llegar fueron los cancilleres de Argentina, Dante Caputo, de Uruguay, Enrique Iglesias, y de Brasil, Roberto de Abreu.

**EL PROXIMO EN JUEGO** 

El próximo domingo 28 de febrero, primer sorteo de

Elija sus números y selle sus boletos antes del viernes.

Las apuestas que usted haga le servirán para los cuatro dias. Cuatro oportunidades de ganar millones.

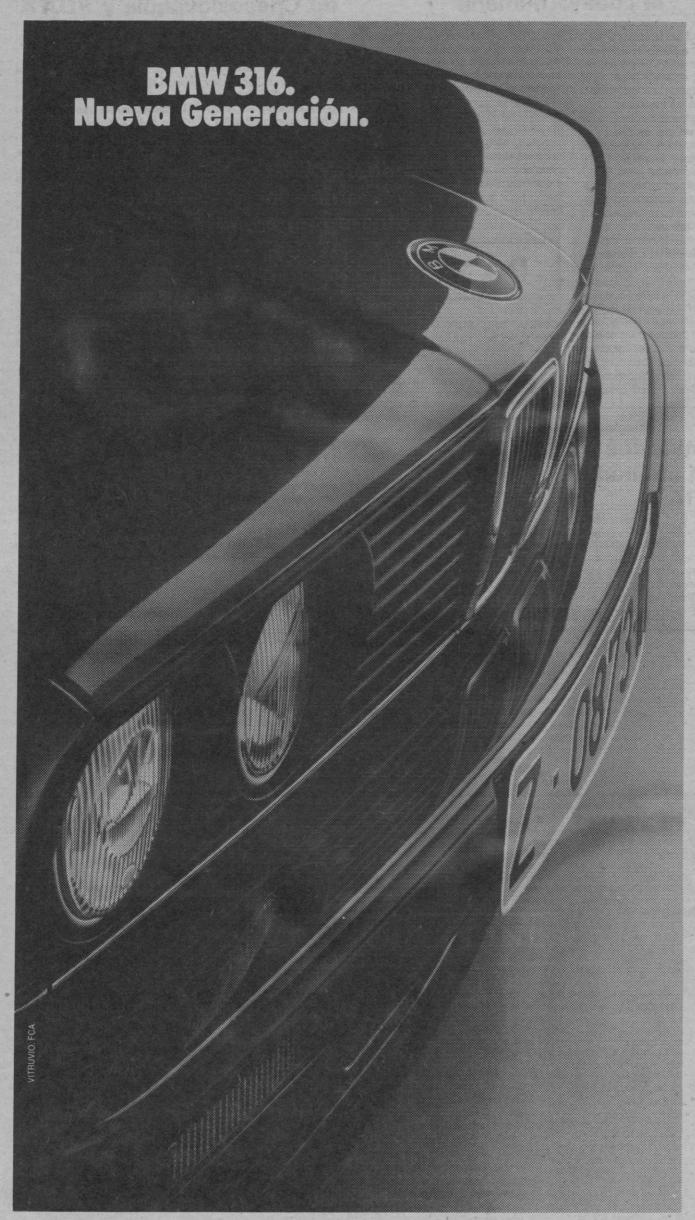
Entre en juego. Tiene mucho que ganar y sólo por 25 pesetas la apuesta. Cien pesetas los cuatro sorteos.

999999999 DOMINGO, Sono Photode Springing Spri Bougaro Abonesegu Selle sus boletos antes del viernes

**ABONESE A GANAR** Bono Loto de lidete pinilita

Organismo Nacional de Loterías y Apuestas del Estado





# BMW POR PRINCIPIO

El desarrollo tecnológico de BMW siempre se ha producido por traslación. Esto es, aprovechando los avances de la Serie 7 para incorporarlos en el conjunto de la marca.

Por eso, el lanzamiento de la nueva Serie 7 de BMW ha sido una excelente ocasión para crear, inmediatamente después, una Nueva Generación de la Serie 3. Una renovación total que se descubre desde el primero de sus modelos: El 316.

Un automóvil que ha incorporado muchos de los grandes hallazgos en materia de seguridad de la Serie más distinguida de BMW: Nuevos faros de óptica elipsoidal, que aumenta el campo visual y la claridad de la luz, para permitir una conducción más relajada. Nuevos parachoques capaces de récuperarse por sí mismos después de una colisión de hasta 4 kilómetros por hora, para evitar las deformaciones típicas de los aparcamientos. Nuevo diseño de la parte delantera de la carrocería, que permite soportar choques frontales superiores a lo normal sin que se produzcan daños considerables en el habitáculo. Nueva óptica trasera más grande y visible, etc.

Y todo ello con una conducción más cómoda, gracias a otras novedades, como la dirección de desmultiplicación variable o su mayor insonorización, debida, entre otras cosas, al mejor enrasamiento de los nuevos cristales tintados.

Pero lo que sigue definiendo por excelencia al 316 es su suavidad, economía y mantenimiento más reducido. Y ello en un automóvil de 1.800 c.c., que consume tan sólo 6 litros a los 90 Kms/h. Esto es posible, entre muchas otras razones, por su sistema de alimentación de mando electrónico con corte de consumo en deceleración. A su encendido, también regulado electrónicamente. Y a muchas otras incorporaciones tecnológicas exclusivas de BMW en esta categoría de automóviles.

Así es el 316. Un automóvil al que, al haber reducido ahora además su precio, gracias a nuestra paulatina adecuación al Mercado Común, puede usted acceder por 2.260.000 pesetas, IVA incluido. O incluso financiarlo desde 39.335 pesetas al mes con una entrada inicial media o valor de recompra normal de su automóvil.

Acérquese a su Concesionario BMW y descubra ahora las nuevas ventajas de este gran automóvil: El 316 de BMW.

MATESANZ, S.A.

Santo Tomás, 3. Tel. 43 54 01 . SEGOVIA FUTBOL SALA. - Liga provincial

### Suministros Eléctricos Essan venció al líder Unami Láser • Annisa, otro equipo imbatido • El sábado, un buen encuentro: Disney - Unami



Muchas sorpresas dentro de los encuentros que se disputan en la fase final de la liga provincial de fútbol sala. El resultado más destacado fue la victoria del Suministros ESSAN sobre el imbatido Unami Láser, lo que de momento hace perder a éstos el liderazgo y pasar al tercer lugar de la clasificación. El Disney, único equipo que aún no ha perdido dentro del grupo, se sitúa al frente de la clasificación tras vencer con claridad al colista.

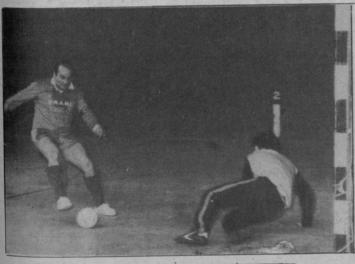
En el grupo de descenso es contundente la marcha de Anni-

sa, equipo que demuestra su superioridad y al que sólo su irregularidad de la primera fase le apartó de estar –como su trayectoria lo merece–, entre los que juegan por el título. En este grupo hay dos equipos, Los Briqueros y Bar Flor, que aún no han ganado un sólo encuentro.

### **MARCADORES**

### Grupo título

Bazar Japón, 3 (Duque, Javi y J. Carlos), 11 técnicas



### Hoy, a las 8,30, Caja Segovia -Gimnasia y Esgrima

El equipo argentino ha jugado competiciones en Brasil y Chile

Esta tarde, a las 20,30 horas, se va a celebrar en el polideportivo de Hermanos Maristas un encuentro de carácter amistoso que tendrá como protagonistas al Caja Segovia y al equipo argentino Gimnasia y Esgrima.

El conjunto bonaerense, que ha jugado torneos internacionales en Brasil y Chile, lleva a efecto esta gira por España con el fin de conocer el juego de los equipos españoles, con varios de ellos jugará a lo largo de los quince días que el club permanecerá en España.

El Gimnasia y Esgrima es actual subcampeón de la Liga de Buenos Aires, teniendo en sus filas al máximo goleador de la competición: García Berro, siendo otras figuras destacadas del equipo su portero Basualdo y Fernando Lozano. Dirige el conjunto el técnico argentino Ugo Bassy.

En el equipo de casa no hay bajas. El único jugador que se recupera de un dolor en la espalda es Beto y es casi seguro que también jugará. Juan Montero ha citado a toda la plantilla, ya que es un encuentro que le servirá para comprobar la forma de algunos jugadores que habitualmente no se alinean en el conjunto.

Para los aficionados segovianos de los que no cabe duda es e! atractivo que supone el ver como novedad lo que el fútbol sala argentino tiene de altura técnica. Ya hubo ocasión de ver en acción a la selección nacional paraguaya en la pasada temporada.

El conjunto argentino jugará la próxima semana encuentros amistosos en la zona levantina. Hay que destacar la colaboración que el equipo sudamericano le está prestando la Federación Española de Sala, ante la falta de honestidad que ha demostrado algún desaprensivo intermediario.

J. M. \*

Informa: J. M.ª

Lieutenant, 7 (Sancho 4, Jesús y Sastre 2), 6 técnicas

Suministros Eléctricos Essan, 3 (Mariano, Valentín e Ignacio), 4 técnicas.

Unami Laser, 2 (Raúl), 5 técnicas.

Disney, 7 (Martín, Carlos, Yoldi 2, Antona y Félix 2), 4 técicas Construcciones Gómez, 1 (Paco), 11 Técnicas

Churrería Marmel, 2 (Goyo), 7 técnicas

Droguería Coperlín, 2 (Federico y Miguel), 7 técnicas

### CLASIFICACION

### Trofeo «Santiveri» al máximo goleador

Maroto (Lieutenat), 30 goles; Velasco (D. Coperlín), 23; Goyo (Ch. Marmel), 22; Juan Pablo (B. Japón); Callejo (Unami Láser), y Sancho (Lieutenat), 21.

### Grupo descenso

Bar Flor, 3 (Angel y José 2), 11 técnicas

Santiuste, 4 (García, Esteban 2, y Martín), 6 técnicas

Annisa, 5 (González), 6 técnicas

Hogar Tapicerías, 3 (Bermejo, Félix y Pérez), 7 técnicas Restaurante Dos Fresas, 2

(Rozas y Pedro), 6 técnicas Magullo, 6, (Joaquín, Luciano, Gonzalo 2, Chema y Andrés), 7 técnicas.

### CLASIFICACION

### Trofeo al máximo goleador «Santiveri»

González (Annisa), 22 goles; Gonzalo (Magullo), 20; Calvo (Los Briqueros), 17, Pozo (Annisa), y Chema (Magullo), 15 y Sanz (Bar Flor), 14 goles.

### Trofeo a la deportividad «Rest. Narizotas»

Suministros Eléctricos Essan y Construcciones Gómez, en primer lugar.

### **PROXIMOS ENCUENTROS**

La jornada no está al completo en esta ocasión. El motivo es justificado en el hecho de que el polideportivo de La Albuera estará ocupado con competiciones de pelota, por lo que los encuentros que habrían de disputarse el domingo se trasladan a la jornada octava. Estos son los partidos a disputar.

### Sábado

Hogar Tapicerias-Restaurante Dos Fresas, a las 4 Construcciones Gómez-Chu-

rrería Marmel, a las 5 Unami Láser-Disney, a las 6 Suministros Eléctricos Es-

san-Bazar Japón, a las 7
Magullo-Santiuste, a las 8
D. Coperlín-Lieutenat, a las 9
Marugán-Salón de Té Diva, a las 10

### En Cuéllar

Molduras Samboal-Arlequín.



### En Cantalejo

Los Briqueros-Bar Flor Descansa: Annisa y Atrio Bar

### **ENCUENTRO DE COPA**

De la segunda eliminatoria de copa, «Federación» hubo un encuentro aplazado en su dia. El partido de vuelta se jugó el pasado sábado y arrojó el siguiente marcador:

Hotel Puerta Segovia, 7; Cué-

Ha quedado clasificado por tanto para la siguiente eliminatoria el conjunto hotelero.

(Fotos: Antonio)

### SANCIONES

El Comité de Competición de la Delegación Provincial de Fútbol ha sancionado, con respecto a los encuentros disputados el pasado domingo, día 21 a los siguientes jugadores de I Regional Ordinaria.

Turégano: Francisco Gallego Pascual, 1.ª y 2.º ciclo, por detener el balón con las manos; y Angel L. Peromingo González, 2.ª amonestación, por la misma causa.

Coca: Isidoro Cabrero Sastre, 3.ª amonestación y advertencia de suspensión por empleo de medios violentos.

Valsaín: Jesús M. Mansino Rodríguez, 1.ª amonestación por empleo de medios violentos.

**Bernúy**: José Bernabéu Olmos, 1.ª amonestación por hacer observaciones al árbitro.

Acueducto: Miguel A. Iglesias

Sanz, 2.ª amonestación por hacer observaciones al árbitro, y José Ignacio García Acebes, 2.ª 2.º ciclo, por empleo de medios

Valseca: Manuel Luengo Herrero, 2.ª amonestación por empleo de medios violentos.

Por otro lado, este Comité ha acordado desestimar la reclamación realizada por el C.D. Veganzones ya que el jugador de la Gimnástica Ayllonesa, Juan Antón fue alineado reglamentariamente por no encontrarse sujeto a sanción alguna.

Igualmente han sido sancionados los siguientes jugadores juveniles: Fernando Arandilla Martín, del Mozoncillo, 2.ª amonestación por desplazar el balón de su sitio; y Angel P. Conde Gómez, del Unami, también 2.ª amonestación, por hacer observaciones al árbitro.

VOLEIBOL. - Liga provincial

### Con la victoria de Ertoil Caja sobre Mosa, es virtual campeón el Hotel Puerta Segovia

Dos jornadas restan para terminar la competición provincial de voleibol y tras la victoria obtenida en la pasada por el Ertoil Caja Segovia sobre el MOSA, es prácticamente vencedor de la competición el conjunto Hotel Puerta Segovia. El único que hubiera podido inquietarle habría sido el Mosa, pero su derrota lo dejó, al menos en teoria, fuera del título.

Los resultados habidos fueron los siguientes:

ERTOIL CAJA SEGOVIA, 3; A. V. B. MOSA, 2 (12-15, 15-7, 2-15, 15-2, 16-14)

La gran sorpresa de la jornada se produjo en este partido. El Ertoil jugó un encuentro realmente bueno en todos los aspectos, superando al A.V.B. tanto en ataque como en defensa. Además, los vencedores presentaron un equipo con jugadores muy jóvenes teniendo como colocadores a dos de categoría cadete. Es cierto que el Mosa contó con algunas bajas importantes y que ello se dejó notar en muchas fases del partido, pero

Informa: PEPE SANTOS

no desmerece en absoluto el buen juego del Caja Segovia que venció con toda justicia.

HOTEL PUERTA SEGOVIA, 3, BLUME CAJA SEGOVIA, 0 (15-12, 15-13, 15-11)

Más apuros de los esperados tuvo que pasar el lider ante el colista. Los del Puerta Segovia, conocedores del resultado del partido anterior. Jugaron excesivamente relajados y a punto estuvieron de perder algún set. El Blume luchó mucho en defensa cogiendo muchos balones aunque en ataque cometieron algunos errores que no desaprovechó su rival. Los lideres prácticamente se convierten asi en campeones provinciales salvo que haya sorpresas muy grandes en las dos jornadas que restan para acabar la liga.

### CLASIFICACION

Hotel Puerta Segovia, 16 puntos. A.V.B. Mosa, 14. Santiveri Vuelo Libre y Ertoil Caja Segovia, 12. R.W.R. El Nevero, 10. Blume Caja Segovia, 8 puntos. BALONCESTO. - Competiciones provinciales

### Las Tres BBB J.P.M., campeón de la Liga juvenil Victorias de Enmendadores y Oky a domicilio

La competición juvenil, quizás la más interesante que se ha disputado en los últimos años y en la que hubo tres equipos que se jugaron el título en cada jornada, Unami, JPM y Colegio lone, se decantó el pasado sábado, con el triunfo de JPM ante Unami, en favor de aquéllos. Ahora, aunque se esté a falta de una jornada, ya es campeón provincial el JPM.

### MARCADORES

**JUVENILES** 

LAS TRES BBB JPM, 85; UNAMI, 81

1.ª parte: 51-45.

Hubo un gran ambiente en el Teodosio para presenciar este encuentro que era clave en la Liga y decidia, incluso, la misma. Quizás por ello hubo excesivos nervios, por otra parte comprensibles, que en determi**ANOTADORES** 

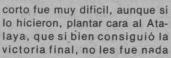
LAS TRES BBB JPM: Garcia, Armando (6), Delgado (12), Oscar (2), Leonor (32), Canseco (12), Miguel Angel, Alberto, Puigmal, Gómez (14), Frías (7) y

UNAMI: Abella (21), Palacios (12), Alvarez, Postigo, García (6), Cubo (4), Albarrán (8), Miguel (10), Borreguero, Concepción e Isabel (20).

UNED REST. JOSE, 58; ATALAYA CBS, 63

1.ª parte: 31-39.

Cuando un equipo juega sin pivot, y ello le ocurrió en este encuentro al conjunto de la UNED, lo normal es que esa ventaja sea aprovechada por el conjunto rival. A ello hay que unir que los jugadores del equipo organizador se «cargaron» (o les cargaron), muy pronto de personales y con un banquillo



Informa: J. M.ª

victoria final, no les fue nada fácil el conseguirla. A la hora de los destacados hay que hacerlo con Antón, el mejor jugador por los vencedores y Matesanz y Magdaleno, por UNED.

### **FORMACIONES**

**UNED RESTAURANTE JOSE:** Giráldez (10), Matesanz (18), Julio Hernández (6), y Díaz (8), fueron excluidos, Díaz, min. 12, J. Hernández, min. 30, y P. Hernández, min. 39.

ATALAYA CBS: Zorzo (2), Heras (10), Antón (23), Gil (16), Yagüe (8), Berzal y Gómez. Excluido, Antón, min. 38.

### SENIOR

CANON CBS, 58; **ENMENDADORES, 88** 

1.ª parte: 22-34.

Neta y clara superioridad de Enmendadores a lo largo de todo el partido. Hizo lo que pudo el Canon en la primera parte para contener el mejor juego visitante, pero los banquillos también mandan y el del CBS era el que menos efectivos tenía, debido a las lesiones que la plantilla arrastra. En la segunda parte fue del equipo de Cantimpalos, que con este triunfo, y al igual que sucediera en las dos temporadas anteriores, vuelve a proclamarse vencedor de la Liga Provincial. Enhorabuena.



CANON CBS: Bermejo (12), Díaz (7), Palomar (2), Gómez (12), y Quintanilla (15), cinco inicial, Herrero (2), Sánchez (4) y Borregón (4).

ENMENDADORES: Postigo

(23), Gómez (4), J. Matarranz (8), Martin (30), P. Matarranz (2), Garrido (16) y Gil (5).

TALLERES SANTIAGO, 69; JPM OKY, 74

1.ª parte: 36-31.

Pese a que el Talleres Santiago realizó un gran encuentro, la fortuna no le acompañó y al final del mismo vio cómo el triunfo se le iba de las manos. Sus contraataques dominaron la defensa del equipo Oky, aunque sólo cinco puntos les separaban al término de los primeros 20 minutos. Pese al cambio de defensa que llevó a efecto el JPM en el inicio de la segunda mitad, la ventaja del equipo local aumento a un 48-33, va en el minuto cinco. Viendo que el encuentro se les marchaba en el marcador, los jugadores de OKY inician una defensa presionante, lo que les da buenos resulta-

dos y en el último minuto de partido se «entra» con un marcador de 66-67. Un triple de Torres hizo que el marcador se desnivelara de forma definitiva y aunque los locales llevaron a efecto una tímida presión, lo que les llevó a cargarse de personales, no consiguieron nada positivo, terminando el partido con sólo dos jugadores en cancha. Pese a su buen partido no lograron la victoria. El deporte, que es un juego, tiene estas

hab

de I

pati

### **ANOTADORES**

TALLERES SANTIAGO: F. Moreno (2), Otero (12), Cobas (11), Herrero (21), J.E. Yagüe (18), y J.M. Yagüe (4).

OKY JPM: Torres (24), Suñer (8), Egido (14), Sevilla (6), Leonor, Alvarez (8), Martinez (4) y Campo (10).

(Fotos: Antonio)



nados momentos influyeron de forma negativa en el Unami. Los árbitros, nerviosos también, ¿por qué?, señalaron técnica descalificante a Cuca Delgado, entrenadora de Unami, cuando el JPM vencía por catorce puntos de diferencia y el juego en ataque de JPM era más positivo. Es cierto que en un análisis comparativo los árbitros pitaron mucho más en contra de Unami, pero ello no justifica el que hubiera «aficionados» que lanzaran monedas y otros objetos a la cancha antes de finalizar la primera mitad, por lo que el juego fue perdiendo vistosidad, mientras que Unami hacía des-

Fue más emocionante aún la segunda mitad. El marcador estaba muy ajustado para ambos y las alternativas -tres puntos arriba o abajo-, eran constantes. Puede que el partido se decidiera al final por el equipo que más suerte tuvo. Pero siendo sinceros hay que decir que viendo encuentros de esta calidad y emoción la pena es que haya de perder necesariamente uno de los dos conjuntos. Hay que felicitar a Carlos Vaquero y Cuca Delgado, entrenadores de ambos conjuntos, por el trabajo que han realizado con sus jóvenes jugadores.

seis puntos.

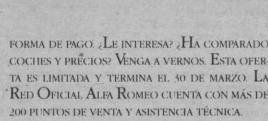


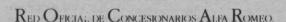
AHORA DESDE

A RED DE CONCESIONARIOS ALFA ROMEO Y ALFAFIN LE OFRECEN ENTRAR EN EL MUN-DO ALFA CON UN COCHE SOBRESALIENTE, EL ALFA 33, Y PARA QUE LE SEA MÁS FÁCIL CONSE-GUIRLO, AHORA LE PROPONEN UNA ESPLÉNDIDA

FORMA DE PAGO. ¿LE INTERESA? ¿HA COMPARADO COCHES Y PRÉCIOS? VENGA A VERNOS. ESTA OFER-TA ES LIMITADA Y TERMINA EL 30 DE MARZO. LA RED OFICIAL ALFA ROMEO CUENTA CON MÁS DE

ALFA 33







### Blanca Fernández Ochoa arriesgó demasiado en la segunda manga y se cayó en la cuarta puerta

La española se adjudicó la primera

Calgary .- La esquiadora esnañola Blanca Fernández Ochoa perdió ayer su gran oportunidad de alcanzar una medalla olimpica, posiblemente la de oro, en la especialidad de slalom gigante. Una caida, sufrida cuando tan sólo llevaba en pista diecinueve segundos y tres centésimas, de la segunda y definitiva manga, la apartó de la prueba al salirse del trazado. Blanca había conseguido realizar el mejor tiempo en la primera.

La suiza Vreni Schneider, actual campeona del mundo de la especialidad, conquistó la medalla de oro con un tiempo conunto de las dos mangas de 2-06-49/100. En segunda posición, medalla de plata, se situó la alemana Christa Kinkofer, siendo tercera la suiza Maria Walliser. Schneider tiene veinticuatro años de edad y había ganado el pasado año en Grans Montana el slalom gigante. En la Copa del Mundo de la presente temporada se encuentra también en primer lugar en la clasificación general provisional, ex aequo con su compatriota Michela Figini.

Blanca Fernández Ochoa falló cuando, tras haberse retrasado ligeramente en las cuatro puertas previas y para intentar recuperar el tiempo perdido, realizó un interior saliendo des-Pedido hacia su lado derecho uera del trazado de la prueba. Pese a todo, aún quedan esperanzas y confianza de que Blanca opte a la ansiada medalla en la prueba del slalom especial que disputará mañana.

"LAS PISTAS NO PERMITEN UN SOLO ERROR Y LO COMETI»

Calgary. - Blanca Fernández

Ochoa lloró desconsolada en la misma pista. Habia arriesgado y había perdido: «Había perdido tiempo en dos puertas e intenté recuperarlo. Quise hacer un interior y me deslicé demasiado. Estas pistas no permiten ni un solo error y yo lo come-

Como buena deportista que es, Blanca reconoció que «también hay que saber perder. No he tenido suerte. Cuando vi que Vreni había hecho un buen tiempo, arriesgué al máximo. Tenia que lograr la medalla y sali dispuesta a aconseguirla. No pudo ser y lo acepto, ya que en el deporte lo mismo que se gana, también se pierde».

> NYKAENEN, ORO EN TRAMPOLIN DE 90

Alemania Federal conquistó la medalla de oro en la prueba combinada nórdica (saltos y relevos), gracias a la ventaja que llevaba una vez disputada la prueba de saltos.

Después de múltiples aplazamientos, debido a las adversas condiciones climatológicas, se pudo disputar la prueba de salto de trampolín de 90 metros, en la que se impuso la lógica, dado que el vencedor fue el finés Nykaenen. El ídolo de Sarajevo, con una técnica excepcional, sobrepasa el centenar de metros con una pasmosa facilidad en breves segundos de vuelo. Sus dos saltos fueron en concretade 118,5 metros y 107 metros, que le valieron una puntuación de 224 puntos.

Por lo que se refiere a la actuación del español Bernat Solá, tras realizar un salto de 96,5 metros, en su segundo se quedó tan sólo en 86 metros. Los jue-

ces le asignaron una puntuación de 139,3, que los situó en el puesto 51, cuatro por delante del miope británico Edwards, al que tan sólo le concedieron 57 puntos, que le convirtieron en el farolillo rojo.

El biatlón -combinada de esqui y tiro sobre una dianasobre la distancia de diez kilómetros permitió al alemán del Este Frank Peter Roetsch conquistar la medalla de oro con un tiempo de 25-08-1/10, con lo que son dos del mismo metal las conquistada por este deportista, ya que con anterioridad había vencido en los veinte kilómetros.

### CICLISMO

### El segoviano Miguel Angel Serrano, segundo en Salamanca

El segoviano de Nava de la Asunción, Miguel Angel Serrano Rubio, que esta temporada viste los colores del conjunto gallego Pescanova, consiguió la segunda plaza en la prueba «Il Trofeo G.C. Salmántica» que, para la categoría de aficionados de 1.a, 2.a y especiales, se celebró en Salamanca, sobre un trazado de 95 kilómetros.

La clasificación final fue la siguiente: 1.º, Arturo Geriz (Clas), 2-22-47; 2.°, Miguel Angel Serrano Rubio (Pescanova). m.t.; 3.°, Joseba Núñez (La Brasileña), m.t.; 4.°, Jesús Espinel (Pescanova), 2-22-59; 5.°, Manuel Rodriguez (Pescanova),

Equipos: 1.º, Pescanova.

### **TELEGRAMAS DEPORTIVOS**

CICLISMO: El alcalde de Madrid, Juan Barranco, y el consejero delegado de Unipublic, Enrique Franco Alvarez, firmaron ayer a mediodía un convenio mediante el cual la Vuelta Ciclista a España finalizará en Madrid, en el paseo de la Castellana, concretamente, en las ediciones de los años 1988, 1989, 1990, 1991 y 1992.

POLIDEPORTIVO: Los alumnos del Instituto Nacional de Educación Física (INEF) de León, adscrito a la Universidad de León, acordaron en asamblea iniciar una huelga indefinida para protestar contra la política de la Junta de Castilla y León en relación con este centro. Los alumnos protestan por la carencia de medios del centro y la ausencia de un plan de estudios, circunstancias de las que hacen responsable a la Consejeria de Cultura y Bienestar Social, de la que depende en última instancia

### CARRERAS DE CABALLOS

Sigue trabajando con prisas y firmeza la nueva Ejecutiva de la Real Sociedad de Fomento y lógico es que se sucedan acuerdos y cambios que hasta ahora -por la «pista» en que se camina-, todos parecen llevar el signo de positivas. De nuevo, ahí queda la aprobada rectificación a una modificación que nunca debió de realizarse, y así, a partir del próximo domingo, ya de nuevo el apostar a un caballo de cuadra llevará consigo que ésta queda ampliada a los dos o más participantes de la misma, dentro de la prueba. Es seguro una noticia que habrá de agradar a muchos, pero hemos de decir que sobre estas modificaciones, hoy dejaremos pendiente de comentar una opinión ofrecida por un buen aficionado

Y ya para la QH del próximo domingo, con un BOTE de casi CUATRO MILLONES Y MEDIO

23456789

(Ha

QUINTA CARRERA

CHIKAWA (FR)

CABO PEÑAS FINES LUNAR

SEXTA CARRERA

TROPILLERO (CHI) CHEMORRO (IRE) ROI PHARLY (IRE)

(Handicap desdoblado. Primera par

BALLYMONE (IRE)
EXORDE (FR)
CORSARIO
FIRST (CHI)
COCHEPO KING (FR)
EL VOTO
LORD DUERO
VARONESSA (IRE)
JAGUARA (FR)

9 JAGUARA (FR)
10 B.D. MAIL (USA)
11 BELLA DAVINA (FR)
12 GRISI (FR)

C.)

de pesetas, para los acertantes de seis carreras, pasemos a ofrecer nuestros pronósticos: Para la primera carrera AMOTINADA-AL CAPONE (Goleada-Banderi-Ila). En el Premio Colorines, y arriesgando, jugaremos con CARLOS MARTEL y CENICIEN-TA (Stavisky). Para la tercera, nuestro primer fijo con PERSIA CRUMPET (Maternidad). En el Brehon Law, DAMA BLANCA-WARSTEINER - MAHROUSA -POST STAMP (Gótica). Para la quinta, un segundo fijo con CHEMORRO, buscando una sorpresa que a nosotros no nos extrañaría (Roi Pharly-Cabo Peñas). Y para la sexta, el Recherché, BELLA DAVINA-VARONE-SA-JAGUARA (Exorde). Y con este breve análisis, así nos queda la QH de 48 apuestas que ofrecemos: 1.ª carrera 4-2; 2.ª, 3-7; 3.a, 2; 4.a, 4-10-11-8; 5.a, 3; 6.a, 8-11-9. ¡Suerte, amigos!

**Enrique Garla** 

### PREMIO SNOBISSIMO PRIMERA CARRERA (Handicap descendente limitado) 1 MONTE BLANCO 2 AL CAPONE 3 LEPE 4 AMOTINADA A. Sánchez 58 Kgs. Gelabert P. Garcia 55 55 55 55-52 Gutiérrez J.C. Fernández A. Sánchez M. Ramos R. Martín V. AMOTINADA BANDERILLA KAPLIOA HIGUERA GOLEADA TESLA BELMA MAESTRO CANTOR 55 54-51 54-52 52 Espinosa J.L. Martinez 50-48

### SEGI

	Meservas. I. II.	2
UNDA CARRERA	PREMIO COLO	RINES
BELDISAO (FR) STAVISKY (FR) CARLOS MARTEL (FR) CREPUSCULO ROJO (IRE) DUQUE DE BORGOÑA (GB) ROMBO ROJO (IRE) CENICIENTA (IRE) CHILOTE HONESTO CARDINAL NIÑO MANDINGA	58 Kgs. 58-55 56-52 56-52 56-54 54-54 54-50 52-53 52-53	C. Minguez F.S. Figueroa J.C. Fernánde J.L. Martínez Gelabert Medina R. Martín V. A. Sánchez A. Sánchez A. Sánchez R.B. Gonzále Picado
	Reservas: 1.º n.º 1	2. n. 2

	PREMIO EXCMA. DIPUTACION		
RCERA CARRERA	PROVINCIAL DE SEVILLA		
ndicap descendente) (2.8 C.)	1.800 Metros		

RA CARRERA  sap descendente) (2.8 C.)  JENO YA (CHI) *  RSIAN CRUMPET (IRE) *  BETOS (FR)  ABONETTO  CTORY  HOMPA (GB)  LBERTO  ATERNIDAD (IRE)	1.800 Metros 62 K gs. 54 54 53 48-50 48-46-47 45-46	Medina Cañizo (b. blanca P. Garcia Gelabert F. Santana Flores Núñez J. L. Martinez Espinosa
LENTANGY LCOLO		Espinosa Pacho Gutiérrez

1 EL COLO		
Reserv	vas: 1.0 n.0 1 y n.0 2 (Por	ser Cuadra) 2.
Heser  UARTA CARRERA  landicap desdoblado. Segur  1 BIG RIGODON (FR)  2 GIFTISETTE (FR)  3 MISTANGUET  4 DAMA BLANCA  5 INDIAN DAWN (IRE)  6 ELA-RE-KOUMPARE ( 7 FELINOA (FR)  8 POST STAMP (GB)  9 BILLBERGIA (FR)  0 WARSTEINER (FR)  1 MAHROUSA (IRE)  2 GOTICA  3 CONDE DUQUE  4 YUSUF  5 AS DE PIK  16 XOCHITL  17 INSEPARABLE  18 CHACALITA	PREMIO BI 2.200 Metro 62 Kgs. 62-60 62-59 61 60 60 60 59 58-56 57 57 57 57 56 55 55 54-52 51-48 49-46 45	Cañizo F.S. Figueroa J.M. Borrego Gelabert J.L. Balcones F. Martin Medina J.L. Martinez P. Garcia C. Minguez J.C. Fernández R.B. González J.A. Machado R. Martin V. F. Santana Magariño Esteban Espinose
	Reservas: 1.º n.	0 1 - 2.0 n.0 2

PREMIO DIR DE LA PHUE 1,600 Metros	PREMIO DIRECCION GENERAL DE LA PHUDUCCION AGRARIA			
61 Kgs. 57	Cañizo P. García J.C. Fernández			
56 56 52 52-53	Gelabert J.L. Martinez Medina			

rte)	PREMIO RECHERCHE 2.200 Metros			
	62 Kgs.	Medina		
	58	Gelabert		
	52-49	Núñez		
	52	J.C. Fernández		
	51-48	Magariño		
	49	Espinosa		
	49	R.B. Gonzalez		
	48	Flores		
	48-47	J.L. Martinez		
	46-44	Esteban		
	44	Gutiérrez		
	44	Pacho		

FUTBOL

### Derrotas de las selecciones españolas en los partidos frente a Checoslovaquia y Holanda

Málaga.— La selección es-Pañola absoluta dio una pobre magen y perdió merecidamenle por un gol a dos ante la de Checoslovaquia en el partido disputado anoche en el malacitano estadio de «La Rosaleda». La selección española, muy renovada respecto a otras ocasiones, demostró grandes carencias, sobre todo el acoplamiento, que debe corregir de cara a su participación en la Eu-

<sup>ocopa</sup> de Naciones. El ensayo de esta noche frenle a Checoslovaquia ha resultado negativo, no sólo por el resultado adverso, que es quizá menos importante, sino por la Pobre impresión de conjunto que dio el equipo de Muñoz. Pero en todo ensayo hay su parte Positiva, si es que se saben sacar conclusiones. La fundamental de ayer es que no se debe cambiar de golpe la mitad del equipo, con muchos jugadores "nuevos" respecto a las alineaciones anteriores de Muñoz, que no han podido demostrar su autentica valia porque España, como equipo conjuntado y organizado, apenas existió, salvo en los primeros compases. Otra conclusión es el aceptable debut

de los donostiarras Larrañaga y Beguiristáin, el primero firme en defensa y el segundo peligroso en sus funciones atacantes. Junto a ellos cabe destacar lo que ya sabiamos, la valía de Sanchis, el buen hacer de Eusebio, y la necesidad de Victor. Porque el centro del campo español careció de marcadores

Los goles los marcaron Salinas, por parte espanoia, y n flicek y Kulik, por los checoslo-

### DERROTA DE LOS SUB'21 POR LA MINIMA

Murcia. - La selección sub-21 no mereció perder frente a la de Holanda, que si bien se limitó a defenderse durante casi todo el encuentro, supo aprovechar la única oportunidad clara de que

El triunfo holandés llegó gracias a la transformación de una pena máxima con la que fue sancipando el meta español Unzúe, quien había salido a la desesperada para tratar de enmendar el fallo defensivo de un compañero. El penalti lo transformó Plomf.-Efe.

BALONCESTO: El campeonato regular de la NBA se vio conmocionado por el anuncio de que Orlando Woolridge, segundo máximo encestador de New Jersey Nets, atraviesa problemas relacionados con el consumo de drogas que le obligarán a pasar por un centro de rehabili-

2022



A hora sí vas a tu aire. Con el Fiat Uno Brio. Un coche para tu estilo de vida, sin complicaciones. Con personalidad y un corazón revolucionario: el motor FIRE, hecho totalmente por robots. Un coche con el que alcanzarás los 145 Km/h. Consigue ahora el coche que te conviene. Por sólo 917.000 Ptas. Hazte con uno. Ven a tu concesionario y conoce de cerca el coche con personalidad. El coche más jóven. Tienes hasta 270 puntos de venta y asistencia en toda España. Además, te ofrecemos los mejores servicios de Fiat Financiera y Fiat Leasing. El Fiat Uno Brio. Estudiado para ti.

Modelo	c.c.	c.v.	Velocidad máxima	P.V.P.	
Fiat Uno Fire Brio	999	45	145 Km/h.	917.000	
Fiat Uno 45 Fire 3P	999	45	145 Km/h.	981.000	
Fiat Uno 45 S Fire*	999	45	145 Km/h.	1.039.000	
Fiat Uno 60 S 3P	1.116	58	155 Km/h.	1.140.000	
Fiat Uno 70 SL 5P	1.301	65	165 Km/h.	1.291.000	
Fiat Uno 70 SX*	1.301	65	165 Km/h.	1.304.000	
Fiat Uno 60 DS 5P	1.697	60	155 Km/h	1.357.000	
Fiat Uno Turbo i.e.	1.301	105	200 Km/h.	1.586.000	

\* Versiones en 3 y 5 puertas.

Fiat Uno. Por lo que llevas dentro.

F/I/A/T
TECNOLOGIA LIDER

CONCESIONARIO OFICIAL FIAT EN SEGOVIA

**DEMYCAUTO, S. A.** Guadarrama, 15. Tel. 42 20 08 Gobernador Fernández Jiménez, 22. Tel. 43 18 15

s-Benton & Bowles

### **ANUNCIOS POR PALABRAS**

### ALQUILERES

SE NECESITA nave 600 metros cuadrados, fácil acceso de vehículos pesados. Apartado número 303 de Segovia.

NECESITO urgente piso en alquiler con calefacción. Teléfono 423519.

### **ENSEÑANZA**

OPOSICIONES: Auxiliares del Estado y Administración Local. Agentes de Justicia. Textos propios. Material de consulta. Preparación completa. A. Cervantes. San Francisco, 19.

OPOSICIONES administrativos, auxiliares, agentes judiciales, Caja Ahorros, Policia Nacional. Gascos, 9. Teléfono 434010.

### **GANADOS**

VENDO nueve chotos. Teléfono 470589, llamar de 8 a 11 noches.

### TRABAJO

NECESITO aprendiz de camarero, Teléfono 420587.

SE NECESITA matrimonio joven interno. Teléfono 431994 (llamar de 9 a 11 mañanas).

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfono 422189 (de 4 a 8).

SE NECESITA chica para Madrid, interna. Teléfonos 437307-436716.

SE NECESITA aprendiz de cocina. Restaurante La Oficina.

SE NECESITA empleada de hogar fija, sabiendo cocina. Telé-

NECESITO urgente maquinista bolsos piel. Teléfono 471524.

EMPRESA de ámbito nacional con sede en Valladolid, precisa para Segovia, vendedores/as con coche (no imprescindible). Primas, comisión, gastos, y S.S.R.E. Interesados presentarse en Hotel Acueducto, de 10 a 2 y de 4 a 7. Preguntar Sr. del Amo.

NECESITO camarero de barra. Bar Paraninfo. Segovia.

ENCARGADO o jefe de producción para cerámica. Llamar de 9 a 2, teléfono 400020.

### TRASPASOS

SE TRASPASA tienda alimentación. Teléfono 426380 (de 4 a 5 tarde).

TRASPASO local comercial, en San Rafael, bien situado. Teléfono 181978.

SE TRASPASAN locales peluquería y estética, totalmente acondicionados, con aparatología nueva, para empezar a trabajar ya. Zona céntrica. Razón: Teléfono 420074.

### AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA



LLANCASA, pisos, locales, solares. Facilidades hasta 20 años. Ladreda, 25, 1.º A. Teléfonos: 425358 - 435962.

AGENCIA INMOBILIARIA
CON NOMBRE PROPIO
PRESTIGIO, EFICACIA
VISITENOS
EZEQUIEL GONZALEZ, 6
TELEFONO 43 54 61

TOVAR: Finca en La Aparecida, 19.000 metros, nave, chopos.

TOVAR: Turégano, solar 145 metros, fachada 3 calles. Buen precio.

TOVAR: Finca Lastras del Pozo, 180.000 metros, cerramiento cañadas, chalet.

TOVAR: Parcela Parque Robledo, 1.075 metros, edificable, agua y luz.

TOVAR: Finca 18.000 metros, fachada carretera Torrecaballeros, agua y luz.

TOVAR: Parcela Peñas El Erizo, con fachada carretera, 3.000 metros.



HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria.

# HABITAT LOCALES-VENTA

HABITAT: Alfonso VI. 60 metros. Acondicionado. Propio para academia.

HABITAT: San Antón. 75 metros. Agua y luz. Acceso vehículos. Buen precio.

HABITAT: Piaza Zamora. 80 metros. Acondicionamiento de servicios. Oportunidad.

HABITAT: Calle Cotos (Puente Hierro). 86 metros. Buen esquinazo. Apto cualquier negocio.

HABITAT: San Agustín. 113 metros. Actualmente en construcción. Situación inmejorable. Facilidades

HABITAT: Ctra. Villacastín. 126 metros. Dos fachadas. Almacén. Perfecta instalación.

HABITAT: Gobernador Fernández Jiménez. 164 metros. Propio para oficinas. Buen precio.

HABITAT: Ctra. Madrona (junto Ezequiel González). 200 metros. 7 metros fachada.

HABITAT: Cristo del Mercado. 132 metros. Perfecto acondicionamiento para cualquier actividad comercial.

HABITAT: San Alfonso Rodríguez (junto acueducto). 213 metros. Acondicionamiento de obra. Ideal para hostelería.

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalet, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

### INMOBITEC

Técnicos Inmobiliarios a su servicio

PISOS, locales, traspasos, fincas, alquileres. Fdez. Ladreda, 25, 2.° D. Telf.: 430661

### VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos, sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

BILLETES ferrocarril, avión, reservas de hoteles, apartamentos, vacaciones. Patiño. Sierramar. Ladreda 11. 430511 (seis líneas)

AHORA también en Segovia. Vd. puede dejar de fumar, método Blumstein. 80% efectividad. Teléfono 425874.

PUA: Proyectos, arquitectura, construcción, rehabilitación, viviendas, chalets, naves industriales, etc. Teléfono 433718.

SINGER. Máquinas de coser. Electricidad Ruiz. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

### VEHICULOS

# IVECO CAMIONES USADOS

- Iveco PMA 8.000 kilos en chasis. SG-8975-C
- Iveco grúa-plataforma con
   5 años
- 5 años • F-350, furgón seminuevo
- Land Rover-88, SG-6512-B
  Furgón Mercedes 406, TO-

9509-E

IVECO

Ctra. San Rafael, Km. 92 SEGOVIA AUTOHOF, S.A. Automóviles de importación. Telfs.: 433267-425162

### VENTAS

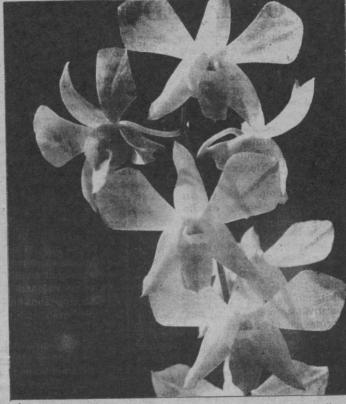
VENDO o traspaso granja visones, en El Espinar, 600 hembras reproductoras, cubiertas. Teléfono 181978.

VENDO horno y fermentador bollería, seminuevo. Teléfono 181978, El Espinar. MOTORES Diesel Lombardini para todo tipo de segadoras. Motobombas todas las potencias. Motores para hormigoneras. Feliciano Martín Martín. Teniente Ochoa, 10. Teléf. 433810.

VENDO local comercial en San Marcos, único en todo el barrio. Teléfono 430512.

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentemilanos.

### **MESA REVUELTA**



### ORQUIDEAS DE TAIWAN EN LOS MERCADOS MUNDIALES

La Corporación del Azúcar de Taiwan (Taisugar) se encuentra planificando la venta anual por todo el mundo, de 1 millón de «plalaenopsis blooms», una orquidea con espigas color blanco y amarillo.

Un funcionario de dicha corporación, informó recientemente que dicha variedad de orquídea es superior tanto en costo, como en calidad, a las que crecen en el Japón y los Países Bajos, por lo que se esperan magnificas perspectivas de ventas e incluso que Taiwan se convierta en uno de los principales proveedores de orquideas.

Taisugar ha estado negociando con las principales compañías de licitación de flores en
los Países Bajos, el mayor proveedor de flores del mundo, para un contrato bajo el cual la
firma holandesa pondrá anualmente a la venta, 1 millón de
racimos de orquideas «phalaenopsis» de Taiwan. El año pasado se vendieron en los mer-

cados mundiales por medio de firmas holandesas de licitaciones de flores, aproximadamente 2,5 millones de racimos de orquídeas.

Si se logra penetrar fructiferamente en los mercados mundiales, Taisugar planifica aumentar gradualmente su volumen de exportaciones y reducir aún más los costos, para lograr que las orquideas de Taiwan sean más competitivas.

### EMPRESAS

EL CONCURSO «ENCIENDA SU SUERTE»

La empresa Philips tiene montado un concurso en relación con sus nuevas bombillas Softone, concurso que se realiza a través de unas tarjetas de participación. El último ganador ha sido Eduardo Cunillera Pico, a quien en la fábrica de Lámparas Z, de Barcelona, el director de Comunicación de Philips hizo entrega del premio, consistente en un vídeo de la misma marca y un televisor en color.

### FRUTOS DE FRUTOS









# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

El industrial fue secuestrado anoche

### SIN NOTICIAS DE REVILLA

### Instalados numerosos controles policiales en Madrid

Madrid.— La Policía ha instalado numerosos controles policiales en Madrid con motivo del secuestro del industrial Emiliano Revilla, registrado a las 23,10 horas de anoche por dos hombres y una mujer en las proximidades de su domicilio, en el número 3 de la plaza de Cristo Rey. Sólo un testigo dijo que se trataba de tres hombres y una mujer.

Los autores del secuestro huyeron en un vehículo Seat-124 ó 1430, cuya placa de matrícula era falsa. Al parecer, en dirección a Villalba por la carretera de La Coruña.

Emiliano Revilla es un conocido industrial y promotor inmobiliario. Hasta hace poco era el propietario de los productos cárnicos que llevan como marca su apellido y que hace unos años fue vendida a otra firma comercial.

El nombre de Revilla saltó recientemente a la prensa por la adquisición del palacio de Linars, situado en la plaza de Cibeles, edificio histórico-artístico en cuya compra estuvo interesado el Ayuntamiento madrileño para destinarlo a Centro Cultural.

Emiliano Revilla se dedica actualmente a promociones inmobiliarias y a la construcción. Una hija suya está casada con el in-

### Concedida la extradición de un «etarra»

Pau (Francia).—El Tribunal de Apelación de Pau se pronunció a favor de la solicitud de extradición de Angel Zabaleta Mendía, acusado en España de diversos delitos terroristas.

Entre los cargos contra Zabaleta, presunto miembro del comando «Euskara» de ETA-Militar, figuran diversos atentados con explosivos en el País Vasco español.

Zabaleta Mendía, de 23 años, está también acusado de ser el autor de la muerte de un comerciante en Irún, el 26 de octubre de 1983, y de un guardia civil, el 14 de junio del año siguiente.

La Cámara de Acusación del Tribunal de Pau dio a conocer esta mañana su sentencia favorable a la extradición solicitada por España y se ignora si la defensa presentará un recurso de apelación.—Efe formador deportivo de TVE, Jesús Alvarez.—Efe.

INVESTIGAN SOBRE DELINCUENCIA COMUN Y TERRORISMO

Madrid.— Las Fuerzas de Seguridad del Estado investigan el secuestro del industrial Emiliano Revilla, tanto la hipótesis de que se trate de una acción de delincuentes comunes, como de que haya sido obra de grupos terroristas, informaron a «Efe» fuentes de la Secretaría de Estado para la Seguridad.

Todavía, según las mismas fuentes, no se dispone de pistas firmes como para asegurar que el secuestro es obra de ETA o de delincuentes comunes, por lo que tanto la Brigada Regional de Información como la de Policía Judicial trabajan en el caso, sin que se haya descartado ninguna hipótesis.

El trabajo conjunto de las dos brigadas obedece a que la de Información se encarga de la lucha antiterrorista, mientras el cometido de la Policía Judicial es la delincuencia común.

Sobre la posibilidad de que entre los secuetradores se encontrara el etarra José Luis Urrusolo Sistiaga, del «comando Madrid», cuya presencia en la capital de España fue detectada el pasado verano por la Policía, las mismas fuentes dijeron a «Efe» que «por el momento se desconoce este dato».

Los máximos responsables del Ministerio del Interior iban a viajar hoy a Sevilla para asistir a un coloquio sobre terrorismo, pero han aplazado el viaje y el coloquio a causa del secuestro de Revilla.

Todos los servicios de investigación de las Fuerzas y Cuerpos de la Seguridad del Estado, según esas fuentes, «están volcados en el caso y trabajando fuertemente».— Efe.

### CARRETERAS COLAPSADAS POR LOS CONTROLES

Madrid.— La mayoría de las carreteras de acceso a Madrid se hallan colapsadas desde primeras horas de esta mañana por los intensos controles policiales instalados tras el secuestro del industrial Emiliano Revilla.

La circulación rodada por las autopistas de La Coruña y M-30, según fuentes de la Dirección General de Tráfico, es mu-

# lraultza se responsabiliza de un atentado

Bilbao. — El autodenominado grupo «Iraultza» (Revolución), no vinculado con ETA, se ha responsabilizado del atentado con bomba cometido ayer en una inmobiliaria de San Sebastián, en la que ocasionó daños materiales.

La bomba, compuesta por un kilogramo de cloratita, hizo explosión minutos antes de la una y media de la madrugada junto al local de la agencia inmobiliaria «Calparsoro», situado en pleno centro de la capital guipuzcoana, produjo desperfectos en la puerta de entrada y rompió los cristales y la persiana de cierre de la misma. Efe cho más lenta que en días anteriores, al igual que la zona de Arturo Soria.

Efectivos de la Guardia Civil colaboran con las Fuerzas de Seguridad del Estado en los controles instalados desde primeras horas de esta madrugada para dificultad la posible huída de los secuestradores.— Efe.

### No se ha dicho la verdad sobre la colaboración militar española con la OTAN

Bruselas.— Diversas fuentes solventes de la Alianza Atlántica confirmaron que la OTAN no ha aprobado la propuesta española de colaboración militar, en contra de lo afirmado el dia 10 de febrero de la delegación española.

Las fuentes informantes precisaron que, en la reunión de ese día, el Consejo Atlántico Norte, máxima autoridad de la Alianza, se limitó a recibir la propuesta española, expuesta en una carta del representante permanente de España, Jaime de Ojeda, al secretario general de la OTAN, lord Carrington.

Las mismas fuentes señalaron que la interpretación dada por la delegación española a aquella reunión en el sentido de que suponía una aprobación de las propuestas «no se corresponde en absoluto con la realidad».

En estos momentos, la propuesta española está en estudio en el Comité de Planes de Defensa (representantes de los ministros de Defensa), de donde pasará al Consejo del Atlántico Norte (representantes de los de Asuntos Exteriores). Varios países, entre los que figura Portugal, Reino Unido, Francia, Italia y Estados Unidos han presentado serias objeciones.

# Reagan dice que Panamá debe retornar a la democracia, y ataca a Nicaragua

Washington.— El presidente estarounidense, Ronald Reagan, dijo que Panamá debe retornar a la democracia poniendo fin a la «dominación de un dictador militar» y atacó al mismo tiempo al régimen de Nicaragua, al que acusó de no haber mostrado intenciones de paz.

ECHANDO CULPAS

En su primera rueda de pren-

sa en los últimos cuatro meses celebrada anoche, el mandatario culpó, además, a los instigadores de «fuera» de los sucesos violentos que se registran en los territorios árabes ocupados por Israel.

Dio su parcial respaldo al plan de los demócratas de aprobar una ayuda humanitaria para los «contras» que tratan de derrocar al Gobierno nicaragüense, pero se opuso a que los fondos incluidos en un paquete de 30 millones de dólares, de los cuales la mitad sería para esos grupos apoyados por la Casa Blanca, sean administrados por el Pen-

### NORIEGA Y EL NARCOTRAFICO

Al referirse al caso de Panamá, el presidente Reagan dijo que no ha formulado ninguna sugerencia al Gobierno de aquel país en el sentido de que serían retirados los cargos de narcotráfico contra el hombre fuerte panameño, general Manuel Antonio Noriega, si abandona la jefatura de las Fuerzas de Defensa.

Reiteró que esa nación debe encaminarse hacia la democracia por medio de un Gobierno civil sin la dominación de «un dictador militar».

### «NO QUIEREN LA PAZ»

Sobre una de sus grandes preocupaciones, la seguridad nacional y la existencia en Nicaragua de un régimen al que considera comunista, el mandatario estadounidense destacó que los sandinistas no han dado muestras de querer la paz y que recientemente rechazaron el alto el fuego propuesto por el cardenal Miguel Obando y Bravo.



PETICION DE EXTRADICIONES

El fiscal ha pedido la extradición de Jaime Mesía Figueroa y de Neus Soldevilla en aplicación de la cláusula de reciprocidad incluida en el convenio de extradición firmado entre España y Brasil, nación en la que se presume que residen los dos evadidos de la Justicia española.

### Piden catorce años de prisión para la madre que abandonó a su hijo recién nacido

Albacete. — El fiscal de la Audiencia Provincial de Albacete ha solicitado catorce años de prisión menor para Marcelina Martínez, acusada de un delito de «parricidio en grado de frustración».

Según el sumario, los hechos ocurrieron en julio de 1987 en la localidad albacetense de Elche de la Sierra, cuando la acusada abandonó a su hijo recién nacido en un cobertizo de perros, del que fue recogido poco después por unos vecinos, envuelto en una bolsa de plástico y a punto de morir.

Tanto el médico que atendió al niño, Francisco Martínez, como los dos forenses que reconocieron a la madre posteriormente, coincidieron en que no existe duda alguna sobre la maternidad de Marcelina Martínez, que ésta negó en un principio, y

aseguraron que «se encontraba en perfecto estado de salud».

En su declaración, la acusada aseguró que no recordaba «absolutamente nada» de lo acontecido en esa fecha, mientras que su marido se negó a prestar declaración, acogiéndose a las normas jurídicas vigentes.

Marcelina Martinez, de 35 años, casada y madre de otros cuatro hijos, se encuentra internada desde hace siete meses en la Prisión Provincial de Albacete.

La defensa, por su parte, pidió seis meses de prisión menor para la procesada, así como la modificación de las conclusiones del Ministerio Público para que se considere el caso como «simple abandono del niño», en lugar de parricidio en grado de frustración.—Efe

### EN TELEGRAMA

ESPAÑA

LA CADENA HOTELERA «Sol» invertirá en los próximos tres años cerca de 8.000 millones de pesetas, la mitad de ellos en Mallorca, para renovar su planta hotelera, dentro de un plan de modernización para toda España.

### EXTRANJERO

LA CAMARA DE REPRESENTANTES de Estados Unidos
decidió aplazar hasta la semana próxima la votación sobre ayuda a los «contras» nicaragüenses, que en principio estaba prevista para hoy
jueves. La votación podria
producirse el próximo martes.

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

### José Antonio Sebastián, alcalde de Torre Val de San Pedro y el más joven de la comarca

¿Se puede ser alcalde sin tener tierras, casas ni vacas?

Grandes deseos de hacer que la Comunidad lo sea en todo su significado

Por FELIX ARRIBAS

Torre Val de San Pedro es un pueblo arropado por las faldas y estribaciones montañosas del Guadarrama. Tiende su mano al «Cerro Piadaro», N-110, por un camino viejo de ganados. Muchos esperan que este camino sea urbanizado, para evitar un rodeo innecesario. Desde el «Piadaro», parécenos Torre Val un nido acurrucado en el cuenco orográfico de una vaguada, con laderas de tomillo y robledales circundándola.

Hemos llegado al Ayuntamiento de este pueblo serrano, donde un alcalde, el más joven de la comarca, espera cada día con las luces dadas en el despacho municipal. Registra asuntos, repasa el archivo, mientras espera a sus gentes durante la semana. El bastón de mando, de hermosa empuñadura plateada, púsole a buen recado, pidiendo al cielo no tenga que usarlo, por aquello de ser joven

-Sr. alcalde, ¿está de acuerdo con la desconfianza en los jóvenes, para estos cargos...?

-Pues hay de todos los gustos. Hay gente que está ilusionada con nosotros. Pero hay gente que desconfía y nos hace la guerra en la sombra. No tienen razones sólidas que exponer públicamente contra nosotros. Lo importante es darse cuenta, seas joven o viejo, de que la autoridad viene del pueblo y nosotros, los alcaldes, somos los depositarios, para ejercerla en su nombre.

-Su corporación nos parece distinta a todas las que conocemos por esta sierra. Vd. es el más joven de los alcaldes de la Comunidad de Villa y Tierra de Pedraza, con sus 25 años. Su teniente de alcalde, Luis Alvaro García, con sus 23 años, es el más joven de los delegados de esa comunidad. Tienen en esta corporación de Torre Val la única mujer concejala, en la comarca. Para más detalles, que le honran a Juana Martin de Andrés, tiene ella 60 años...

-Le falta añadir la juventud de los otros dos concejales: Jesús Sebastián Peña, de 30 años, representante del núcleo del Valle, y a Juan José Hidalgo Santa Engracia, de 28 años.

-Sr. alcalde, se le acusa, además de ser joven, de que es de Madrid. Expliquenos este

-Podria explicarlo con un verso de Machado. El decía que habia nacido a la vida en Sevilla; Pero el amor, en Soria. Yo digo: He nacido a la vida en Madrid; pero al amor en Torre Val. Para todo. De verdad. Mis padres son de aqui. Yo llevo 5 años empadronado aqui. Mis estudios de

delineante los terminé en Segovia, en el «Angel del Alcázar». Amo a este pueblo más que el que pueda acusarme de haber nacido en Madrid. Estoy aquí para demostrarlo, ahora de alcalde, como lo he demostrado

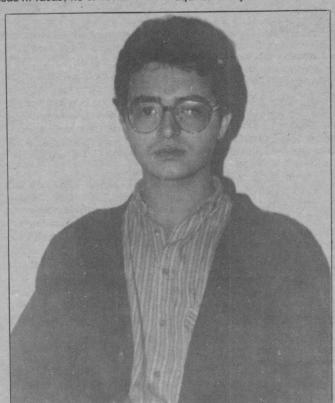
### NI TIERRAS, NI CASAS, NI VACAS

-¿Tiene Vd. muchas tierras, casas o vacas, y por eso le han dejado ser alcalde...? Tal vez no comprenda esta pregunta. Pero puedo asegurarle que una vez un ingenuo candidato municipal, decía: «Como no tengo intereses creados en tierras, casas o vacas me votarán mejor». Alguien más ducho que él en política rural le contestó... «Precisamente por no tener tierras, casas ni vacas, no te votarán»...

mos de municipales...

-¿Siente Vd. celos, o celopatía municipal, hacia alguien que se le adelante en ideas, en proyectos...? ¿Piensa que puede caer en la tentación del perro del hortelano... «que ni come la berza, ni la deja comer»? ¿Es Vd. de los que creen, que el día de las elecciones le dieron, no sólo el voto, sino la inteligencia de los votantes, para que piense por ellos?

-Yo no tengo celos de los que den ideas, o me sugieran proyectos, que se les ocurran antes que a mí. Al contrario; la idea que tengo sobre la autoridad es hacer posible todas aquellas ideas, que parten del pueblo mayoritario. Estoy abierto a todo tipo de sugerencias. Incluso provoco a la gente, para que dé las opiniones que tenga, aqui en el Ayuntamiento.



La razón estaba en que la gente entiende que al no tener que mirar por tus tierras, casas o vacas, no mirarás por las suyas. ¿Está Vd. de acuerdo con ésto?

-Es posible que haya gente que piense así. Es posible que crean que si no te beneficias tú, no puedes beneficiarles a ellos. De momento, aqui estamos echando tiempo, ilusión y dedicación, como jóvenes que somos, sin pedir más a cambio que lo que gastemos en viajes o gestiones, exclusivamente municipales, justificadas. Pero yo no tengo ni tierras, ni casas, ni vacas. Sería miserable a mis años, dedicarme al trapicheo municipal a cuenta de mi pueblo. La declaración de bienes, que hicimos al tomar posesión, se volverá a leer, cuando salga-

-Hay municipes muy alérgicos al asociacionismo. Lo temen como si fuera un Ayuntamiento paralelo, o doble, en el mismo pueblo. Sólo apoyan el asociacionismo de las peñas cuando llegan las fiestas, para que les saquen las castañas del fuego, organizándoles los festejos... ¿Tiene Vd. ese temor al asociacionismo vecinal?

-Antes he apoyado el asociacionismo. Pero ahora, de alcalde lo pienso apoyar mucho más. Ahí está la nueva Asociación «Amigos de Torre Val de San Pedro», de la cual soy socio fundador.

-Hubo Ayuntamientos de los que se decia que padecian «el mal de piedra», porque duplicaban las Casas Consitoriales, eran capaces de hormigonar los

# SUPLEMENTO IUEVES

25 de febrero.-Núm. 26.783

prados, cuando se les acabaron las calles. Pero en cultura, educación o animación socio-cultural de la población les parecía un gasto superfluo si concedian el tanto por ciento legal del presupuesto. ¿Piensa Vd. «poner un huevo» haciendo un nuevo edificio, para la posteridad, que le contemple? ¿O piensa invertir en cultura, que apenas se nota, a la corta?

-Hoy nos cuesta un capital el mantener tanto edificio. Pero en lo referente a la cultura, en materia de escuelas estamos gestionando el poder empezar al curso que viene aquí en Torre Val, con la escuela de primera etapa de EGB, para que no tengan que emigrar los niños desde pequeños, y por esas revueltas, en invierno... Apoyaremos cualquier reforma de la enseñanza en nuestra comarca o comunidad, que buena falta le ha-

### LA ENSEÑANZA

-Si desaparece la única concentración escolar, que tiene la mancomunidad pedrazana en Arcones, el próximo curso, todos los niños de la segunda etapa de EGB serían educados fuera de los 18 pueblos de esta comunidad, (a excepción de Navafría que, por ser el pueblo que más niños tiene en la comarca, entre escolarizados y nacidos, mantiene los 8 grados en el pueblo). Según sus palabras últimas ¿estaría Vd. dispuesto a colaborar desde el Ayuntamiento en el nuevo proyecto educativo, que en vez de rotar los niños por los pueblos, rotan los maestros especialistas?

-Por supuesto que sí. Parece ser que se denomina ese sistema «Colegio Rural Agrupado». También sé que está funcionando en la provincia. Que es un modelo educativo, que tiende a que el niño se integre más en el medio que le toca vivir, y que apenas conoce, con ésto de tener que salir a estudiar fuera, desde pequeñín. Sé que en este proyecto educativo colaboran los Ayuntamientos, las asociaciones..., etc. Yo no sé lo que harán otros alcaldes de la comarca; pero yo estoy totalmente dispuesto a poner en práctica ese proyecto.

-Hablemos ahora de sus relaciones municipales con la tradicional Comunidad de Villa y Tierra o mancomunidad pedrazana, a la que Torre Val pertenece v con la Zona de Alta Montaña, Nordeste Navafria.

-En primer lugar, queremos en mi corporación una mayor relación con los demás pueblos de la Comunidad de Villa y Tierra. Queremos ser de verdad, como la palabra indica, Comunidad. Que tengamos en común algo más que un pinar. Crear mayores servicios en común, que solos no los conseguiriamos fácilmente. Proyectos comunales, como el de la enseñanza, de que antes hablábamos; proyectos de sanidad, que buena falta hacen; educación de adultos; animación socio-cultural... etc. Salir un poco de lo tradicional «sota, caballo y rey».

Respecto a la nueva relación

con la ZAM Nordeste-Navafria, tengo que decir que hemos empezado con mal pie. Me refiero a las precipitadas elecciones para el Comité de Montaña, que hicimos en Sepúlveda el pasado 19 de enero. Querían que votáramos a unos candidatos, que conocimos 15 minutos antes de votar. Esto no es serio. Los serranos se merecen más respeto. Los Comités de Montaña van a ser un punto clave para el desarrollo integral de estas zonas desfavorecidas. No conozco ni el programa, ni la política que esos candidatos ejecutan en sus Ayuntamientos, para ver si son compatibles con los programas y políticas de los Comités de Montaña. Así no se puede votar a nadie.

### **RELACION CON** INSTITUCIONES

- Háblenos, por último, de las relaciones de su Alcaldía con las instituciones locales: Iglesia, Cámara Agraria, Sanidad y otras asociaciones influyentes en la vida del pueblo.

-En cuanto a la Iglesia, la considero muy válida, como mediadora en todos los problemas de relación entre vecinos. Y más válida todavía por su mensaje ético para la convivencia vecinal, donde otros valores de egoismo quieren imperar. El juntarnos niños, jóvenes, adultos y ancianos en la iglesia, celebrando algo, eso hace más pueblo de lo que parece. Por lo tanto, colaboraré con la Iglesia en todo lo que sea beneficioso, para Torre Val.

Con la Cámara Agraria quiero trabajar en común, para obtener un progreso eficaz y válido para el futuro del sector agropecuario de este municipio. Alguien dirá: ¿Qué puede hacer por los ganaderos un joven como yo, sin vacas ni tierras...? Creo que a los que piensan así, «los árboles no les dejan ver el bosque». Me atengo a lo que veo en esta sierra, en la cual siempre hubo alcaldes ganaderos. Sin embargo, ahí están los resultados en atrasos modernos. Me parece que un alcalde está para hacer de intermediario, no de monosabio, entre ganaderos y

Respecto a la Sanidad estoy preocupado por los servicios sanitarios del municipio y de la Zona de Salud a la que pertenecemos. No estoy conforme con su funcionamiento. Hay que mejorarlo con buena voluntad por parte de Ayuntamientos y los funcionarios de Sanidad,

Y referente a otras asociaciones o peñas, que están ya, o se pongan de nuevo, reitero lo que dije anteriormente. Colaborarė con ellas para mantenerlas. Hay que mantener lo que tanto nos ha costado recuperar del olvido, como las danzas de paloteo. Recrear nuevas danzas. Recuperar tradiciones de la cultura de nuestros pueblos. Rehabilitar artesanias rurales, que se están perdiendo... etc. En fin, apoyar, no sólo de palabra, todo lo que revierta en bien común del pueblo...

V.A. GUHLAMON y O. NATUCCI, Ing.



C AGENCIA EFE

### SOFTWARE MENTAL Y SOCIAL

La década de los 70 estuvo signada por la crisis energética, los años 80 están marcados por la crisis del empleo, pero al parecer ambas crisis —una palabra bastante mal utilizada— han resultado ser manifestaciones de un fenómeno más vasto, esto es, la poca flexibilidad para adaptarnos a los tiempos que corren.

Un dato ineludible para aproximarnos a la nueva era es la aceptación de que la industria se convierte en ciencia y la ciencia se transforma en industria. Ante ello puede ocurrir algo así como lo que sucedería en un usuario incompetente frente a un simple ordenador personal: hay hardware disponible y falla el software mental.

Aumentar la capacidad de cambio, o la flexibilidad social, implica reconocer que no basta un estilo de gestión propio del pasado, sino que deberían distinguirse los nuevos actores sociales y los nuevos lenguajes y las nuevas comunicaciones necesarias.

Entre las instituciones centrales y la sociedad, los sindicatos van perdiendo su innegable función de antaño, sometidos a una irreversible pinza entre el aumento del sector terciario (o la complejidad social), de un lado, y la imposibilidad de representar a los agentes condenados al paro, de otro.

Pero simultáneamente al aumento de la densidad organizativa, que se traduce en una numerosa cantidad de otras instituciones, aún falta la suficiente comunicatividad en sentido horizontal tanto como en el vertical. Por ejemplo entre universidad y empresas, entre consumidores y productores, entre representantes y representados, entre científicos y la opinión pública, y un piadoso pelotón de etcéteras. Mientras tanto el ciudadano de la calle casi exclusivamente le queda confirmar o revocar a los gestores políticos mediante el voto cada tantos años. Lo cual no es poco, pero con eso solamente costará bastante emprender el verdadero cambio.

La industria del futuro, que ya es hoy, seré inteligente o no será. El sector empresario, se quiera o no, estará en el meollo del proceso del cambio. También la formación profesional, el aprendizaje sostenido y la investigación científica.

El ingreso autónomo y centrado al postindustrialismo por parte de España, como de cualquier otra comunidad nacional, no es cuestión de determinadas opciones tecnológicas en primera y última instancia son producto de eso que cabría denominar «software» social.



Ordenador Amstrad PC 1648 con 648 Kb de memoria RAM, monitor de alta resolución y sistema operativo MS-DOS.—(Foto EFE)

# Micronoticias y novedades

### **UNISYS LLEGA A ESPAÑA**

Se trata de un plan que contempla la instalación de una planta de fabricación del ordenador B25, la instalación de una oficina internacional de comercialización y la creación de una empresa de desarrollo de software especializado.

La nueva factoría de Unisys enfocará su producción al consumo nacional y hacia la exportación de su línea de ordenadores domésticos a los países europeos y africanos. La oficina internacional, por su parte, encauzará sus actividades a potenciar la exportación de componentes y productos acabados españoles. La empresa de software se especializará en el desarrollo de redes avanzadas y proyectos de integración de sistemas, así como en fomentar la actividad del Centro Europeo de Inteligencia Artificial de Unisys en Madrid.

Los equipos B25 saldrán al mercado durante 1988 y se prevé un volumen de exportaciones cercano a los 30 millones de dólares anuales una vez alcanzado el pleno rendimiento de su fabricación.

### LUZ VERDE PARA EL PEIN II

Finalmente el Consejo de Ministros aprobó el Plan Electrónico e Informático Nacional (PEIN II, dado que pasó a mejor vida el anterior PEIN) con una vigencia comprendida entre 1988 y 1990. El PEIN II, que ha terminado su itinerario legal un año después de que fuese presentado oficialmente, centra su actividad en cuatro áreas principales: impulsar el sector tecnológico, propiciar un crecimiento en el ámbito internacional, desarrollar la explotación de los grandes mercados y completar la infraestructura del sector.

El programa cuenta con casi 50.000 millones de pesetas, de los que 15.000 corresponden a las inversiones previstas para 1988, repartiéndose el resto en los dos años sucesivos.

La mayor parte de esta financiación correrá a cargo del Ministerio de Defensa (aproximadamente un tercio del total), mientras que la inversión restante corre a cuenta de diversos organismos estatales.

### EL BANCO DE BILBAO INAUGURA LA VIDEOCONFERENCIA

Desde enero de 1988 las sedes centrales que el Banco de Bilbao posee en Madrid y en la capital vizcaína estarán permanentemente comunicadas por la primera instalación privada de videoconferencia que funciona en España.

Hasta ahora, las únicas instalaciones adecuadas para celebrar reuniones a distancia que había en el país eran propiedad de la CTNE, ubicadas en sus centros de comunicaciones de Madrid y Barcelona, al objeto de dar a conocer el nuevo servicio a potenciales usuarios.

Este servicio, presentado por primera vez en 1964 por ATT, ha visto dificultado su desarrollo comercial por el elevado coste de sus enlaces, dado que se precisa un gran ancho de banda para la transmisión de sonidos e imágenes.

El servicio del Bilbao se sustenta en una línea, punto a punto, de 2 Mb por la cual Telefónica cobra tres millones de pesetas mensuales.

### IBM INICIA EL ENVIO DEL OS/2

El llamado gigante azul ha comenzado el envío de más de 20.000 copias de su largamente esperado OS/2. Con él funcionan los equipos de la nueva gama lanzada por IBM conocida como PS/2 Según ha anunciado la empresa, el OS/2 tiene un recargo de licencia único por valor de 325 dólares. Durante un tiempo limitado, los titulares de licencias del PC DOS 3,0 pueden pasar a la potencia superior del OS/2 por un importe de 200 dólares.

Asimismo, IBM presentará próximamente una nueva gama de productos entre los que se incluyen un gestor de base de datos relacional y un juego de capacidades de comunicaciones que saldrán al mercado durante 1988

Entre tanto, la industria mi croinformática dedicada a fabricar compatibles se halla a la espera de poder actuar con toda la decisión necesaria para hace frente a IBM y a su nueva familia Algunos de sus problemas estár centrados en la indecisión cor respecto al estado legal del bus empleado por IBM y denominado MCA y, de otra parte, a cierta escasez de microprocesadores de 32 bits.

### La tecnología y el bienestar (I)

Bien mirado, la información siempre ha sido la base de toda actividad económica, social y cultural. Ocurre que ahora, en las postrimerías del siglo, aquella categoría se ha percibido por el sentido común dado el empuje e irrupción de las innovaciones tecnológicas, especialmente por la informática y las telecomunicaciones.

Se trata de un fenómeno que apenas ha emergido en los países de alto desarrollo, e incluso en ellos se halla en una primera fase de evolución. La aparición de otras tendencias técnicas habitualmente están sometidas a un proceso, más o menos prolongado, distinguible en tres fases. Al principio, esas innovaciones se limitan al incremento de productividad de los mismos procesos productivos con el consiguiente aumento de beneficios y el surgimiento de variados problemas de carácter social.

Luego, la expansión se verifica en el advenimiento de nuevos productos, ocasionando cambios cualitativos en los procesos de fabricación y a un tiempo en la estructura de la demanda social. Finalmente, las nuevas tecnologías se fusionan con el cuerpo cultural de la comunidad, modificando los estilos educativos y asimismo hábitos y costumbres.

De más está decir que las denominadas nuevas tecnologías
de la información (NTI) aún están
en la primera fase, tanto en la Comunidad Económica Europea
como en EE.UU. y Japón. Desde
que se inventó el transistor
—algo más de 30 años—la informática y las telecomunicaciones
han originado tres productos
fundamentales: el circuito electrónico de altísima densidad
(VLSI), la fibra óptica y el satélite.

Concretamente la microelectrónica —cimiento material de cualquier tipo de industria informática— se destaca en relación a innovaciones anteriores por cinco características: miniaturización, fiabilidad, aumento de prestaciones, reducción de costes y alta penetración en distintos sectores económicos.

Todo indica que los circuitos integrados, e incluso las fibras ópticas y las comunicaciones vía satélite, continúan avanzando en esos cinco rasgos. Más aún: no sería extraño que en las próximas décadas aquellos productos modernos alcancen desarrollos inesperados.

Entre tanto la microelectrónica actual ofrece excelentes oportunidades para ahorrar energia a través de procesos que necesitan menos para idéntica producción. Un estudio en Alemania concluyó que al ahorro energético podría estar situado entre el 11 y el 13 por ciento del consumo total de la industria. De manera similar se podría conseguir un ahorro en el consumo de materias primas mediante mejoras en el diseño del producto asistido por ordenador, una mejor planificación de la producción (sistema de fabricación integrado), una mejor adaptación de la producción a la demanda (sistemas de producción flexibles) y otras medidas similares.

En cualquier caso, el rápido cambio tecnológico no implica un cambio social también acelerado. Existen otros factores tales como la política económica y social, el sistema educativo, los acuerdos del mercado de trabajo, valores y hábitos arraigados en la cultura, los cuales son tan importantes como la tecnología respecto a la evolución social.

### PAGINA JUBRARIA

# POEMAS

### Olor de siempre

La tierra mojada al viento que la trajo huele, con aroma de siempre interminable, un recuerdo de niños y el rubor perdido de la juventud ingrata apenas permanece, sólo al (d)olor de angustia supera constante la agradable inspiración de tierra mojada.

Que al lado de la casa roja verdea un río, -ya lo sé- pero tus infantiles aletas no recogen el olor de la tierra mojada, sólo denotan los dulces limos de la madre láctea, y el recuerdo conciso del calor paterno, maltrecho de injurias que hieren al viento con sus gritos. Aquí huele a tierra mojada.

Del viento los geranios huelen los hielos apenas olvidados del próximo invierno, y en mi mesa también huele a silencio, a soledad que reclama desde lejos mi propia soledad; tenue aún llega el efluvio del seno femenino acogedor, a tibieza de carne que sabe a beso y a dolor del egoismo depravado también huele la tierra mojada que sin saberlo trajo el viento.

José Antonio Giraldo

### Noctuaria (pasa todas las noches)

Tú no consistes en el yo harto cansado y temeroso que inventa palabras. Nunca te impuse como una figuración del extrañismo. "(Extrañismo: manera en que se siente, taquicardia inefable, crónica en general). Tú eres el fondo del vaso (Valle-Inclán incluso lo sabía), y te incorporo a mi vida porque la haces desoladoramente. Pero si incluso la mentira se contornea como el amor, además de las respuestas han de contestarme tus ojos; no que me mires, que te mire y luego que en ti me comprenda.

> M.ª Teresa Mesegar (Primer Premio Madrid, Jóvenes Poetas)

### Vuelve

Es lamento de una vida destruida, por las orgías de tus pérfidos placeres profanando aquel amor inmaculado, que su alma y su carne edificaron y que sangra por tu pago traicionado.

Sufre al ver que por desamor tu abandono logró separaros, y reza vuelvas sosegando su afligir, que el alba le encuentra llorando en sus noches tétricas sin ti.

Vuelve uniendo tu vida con la suya, que tu llegada su amor lo está esperando, pues tu ausencia a su alma la hace llanto, porque sin ti es morir en soledad sin hallar consuelo a sus quebrantos.

Vuelve, que la vida como soplo se termina y, aunque es vergüenza suplicarte a que calmes con ternura su agonja, vuelve uniendo juntos para siempre su alma con la tuya arrepentida.

Cuando sola en la vida te encuentres, por ser deuda que tienes que pagar, piensa su final perdonando tu maldad y a sus labios febriles esperando tu beso para el adiós a su amor sublime y eterno.

> Santiago de la Fuente Hernández (Fuenterrebollo)

### Vivir de amor

es más que un paisaje de sueños, más que un paisaje para todos los días, un sentimiento de luna creciente para todas las noches.

Victor Corcoba Herrero

Ilusión

### Si la vida fuera como lo es para el niño, qué feliz viviera en este campiño. La riña y la quimera, en amor profundo pronto se fundiera, pues en este mundo. ávido de bondad,

se combatiria toda la maldad. Y como la noche al día, y como el río al mar en un mismo barco para navegar. Hoy me siento parco y lleno de ilusión porque he soñado con el corazón Si la vida fuera como lo es para el niño, de blanco, la bandera eternamente tiño.

Máximo García Polo

### Lágrimas

De niño ví salir, la gota más cristalina de pupilas de una madre. Después otra tan brillante como pura, de una doncella al decir si a un sacramento. Sí, seguí y ví las que vertian dos seres al besar por primera vez Y ayer, ya anciano, me decidí a preguntar a profesora, filósofo, poeta y anciana. Qué es en la vida, el amor, el agua, y los ojos en nuestras almas.

Pedro Palomero Elvira

### No me llores hermana

(A mi hermano Pedro, hombre sencillo, de gran humanidad para todos y cuantas cosas le rodearon, dejando a su paso una gran huella de amor.)

Si pudieras salir de ese frío silencio, si pudieras volver en el tren de otros tiempos.

Si pudieras volar como los pensamientos, otra vez vivirías al igual que en recuerdos.

Escucharía otra vez de tu boca mil versos, o de niña aprender de tu mente más cuentos.

Se alejaría de mi la angustia que siento, por tan tristes palabras en tan duros momentos.

No llores hermana porque yo esté muerto por favor no me llores. no malgastes tu tiempo.

Escribeme un poema. rezame un Padre Nuestro y en tus meditaciones, mandame un pensamiento.

No me llores hermana, no malgastes tu tiempo, que la luz de la vida, es un corto trayecto.

> María Palomero Elvira Día 30-11-1987

### Colores

(En un dia triste)

Procesión de las almas: rojas, violeta... Esta, verde filante; celeste aquélla.

Una, blanca impoluta; otra, amarilla: otra, gris, gris intenso... ¡Esa es la mía!

Antonio Gimeno

### **Encuentro con Carmen Conde**

Colmenar Viejo es un bonito pueblo de la serranía madrileña, muy cerca de las estribaciones del Guadarrama. Por una moderna carretera, acudo a Colmenar para recibir el premio de narrativa, institucionalizado por su Ayuntamiento.

En el restaurante Barba Roja, decorado con motivos barrocos y una escultura del famoso pirata, al amparo y calor de una gran chimenea, se celebra el acto literario.

Presiden la mesa Carmen Conde, la única mujer perteneciente a la Real Academia de la Lengua y Antonio Porpetta, gran poeta y premio Fasten-

El presentador hace una emocionada semblanza de Carmen Conde, empezando por su nacimiento en Cartagena y siguiendo por los avatares de su vida, desde la publicación de su primer libro «Brocal» hasta su matrimonio con el gran peda-Antonio Oliver Be dación por ambos de la Universidad Popular de

Al entregarme el premio, Carmen Conde me da un cariñoso saludo para Huelva y para los niños del colegio situado en el Molino de la Vega, que hace muy poco, mandaron a la académica, un estudio sobre su obra, que le emocionó. En su nombre, transmito el agradecimiento de Carmen Conde, para profesores y alumnos del mencionado colegio.

La velada literaria continuó con una interpretación musical de poemas de la insigne escritora y una tertulia donde se habló de lo divino y de lo hu-

A Antonio Porpetta, ya tuve el gusto de cono-Cerle hace algunos años en el hotel Luz de Madrid, en la cena de gala, donde ambos compartimos una de las Huchas de Plata, el famoso premio de narrativa concedido por las Cajas de Ahorros Confederadas.

Aquel día, poco pude hablar con Antonio, ya que aquella misma noche partia para América, pero ahora aquí, en Colmenar, ambos pudimos expresar mutua admiración por Carmen Conde.

Precisamente, Antonio acaba de hacer el prólogo de una antología personal de la escritora, editada por ediciones Torremozas y donde se recogen los principales libros de Carmen, desde «El Arcangel» a «Cánticos de amor», pasando por «Las moiras» v «La oscura noche del cuerpo».

Por mi parte, debo decir, que desde muy joven empecé a leer los poemas de la escritora, a la que todos debemos un homenaje nacional, tal como los franceses hicieron con la académica fallecida, Marguerite Yourcenar.

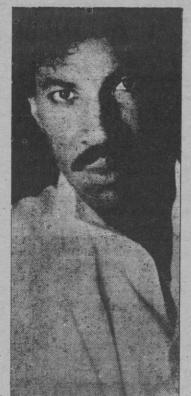
La venerable anciana, que ya ha pasado la barrera de los ochenta años me habla de Huelva y yo ven y triunfan en Madrid tales como Francisco Garfias, Rodolfo Recio Mova, Víctor Márquez Reviriego, Jesús Hermida, Pragmacio Salgado, paisanos todos que han sabido pregonar y llevar el nombre de nuestra ciudad con orgullo y admira-

Cuando regreso de Colmenar, la luna, grande, redonda y pura, como diria Juan Ramón Jiménez, deja caer sus rayos dorados sobre la espadaña de su iglesia.

A lo lejos, el Guadarrama parece un gigante dormido, mientras me acuerdo de Huelva y de las últimas palabras de Carmen Conde... «Alfredo, no se te olvide en mi nombre de darle las gracias a los profesores y alumnos del Colegio del Molino de la Vega, por el bonito trabajo que han hecho sobre mi persona...»

**Alfredo Macías Macías** 

### MUSICAL



Lionel Richie ha dicho de Julio Iglesias: «Es nuestro segundo Sinatra latino».

Entre ambos artistas existe una profunda amistad, y según el propio cantante de la raza negra, una enorme afinidad musical», aunque lo que ambos hagan sea bastante diferente.

EL GRAN FENOMENO POP

Lionel Richie es un hombre alto, delgado y con una personali**Lionel Richie** 

# El gran fenómeno pop

«Si fuera a escribir todas las canciones que me piden, acabaría loco»

dad muy poco común. Confiesa que nació artista y que desde que contaba seis años ya era un sufrido de la vida porque nunca encontró un amigo en la escuela ni en el barrio donde se crió que lo comprendiera.

Asegura que el músico nace, aunque tiene que estudiar el resto de su vida. «Hay muchos que estudian y jamás llegan a ser buenos porque no viven la música, no la llevan metida en la sangre. Yo vibro al compás de cualquier música que oigo», asegura con enorme firmeza.

Desde que decidió convertirse en un cantante solista, se le han aplicado varios calificativos como «El gran fenómeno pop», «El cantante de oro», «El rey de la dicción», etc.

Fue uno de los cerebros del conjunto — muy famoso en gran parte del mundo— «Los Commodores», y con ellos llegó a grabar ocho discos de larga duración. Y como solista lleva tres álbumes. De los dos primeros que grabó se han sacado 10 singles, más que los dos primeros que grabaron los Beatles y el mismo Elvis Presley que llegaron a lanzar seis.

- Veo el mundo musical más

rico que nunca. Especialmente
en Estados Unidos está surgiendo un buen número de compositores —todos muy jóvenes—
que van a dar mucho que hablar. ¿A qué se debe este fenómeno? Pues estimo que la gente
está volviendo a interesarse por
todo aquello que contenga una
calidad palpable. Se ha jugado
mucho con el gusto del público.
Creo que ha llegado el momento
en que si no se demuestra ser

A pesar de ser tan joven — «a pesar» en el buen sentido de la palabra— Lionel Richie ha sido nominado tres veces para el Oscar de Hollywood, llegando a obtenerlo en 1985 por su canción «Say you, say me», que escribió especialmente para el filme «Noches de oro».

poseedor de cierto talento, no

ocurre nada.

Es el único cantante americano que ha conseguido un premio
Grammy y un Oscar el mismo
año por dos canciones. Además
cuenta con premios como el que
se otorga en Nueva York todos
los años como «mejor compositor», además cuenta con el premio «al mejor cantante en solitario», más cinco premios Grammy desde que se independizó
de los Commodores.

—Si me separé de mis compañeros los Commodores fue porque necesitaba hacer otras cosas. Es normal que cuando se lleva mucho tiempo en un conjunto, se aspire a ir en solitario por el mundo musical, y mucho más tratándose de un compositor como es mi caso.

Pero entre los componentes de los Commodores y él sigue existiendo una amistad profunda y se suelen ver con frecuencia con el propósito de cambiar impresiones siempre relacionadas con la música.

«MICHAEL JACKSON ES UN "MONSTRUO SAGRADO"»

Actualmente Lionel Richie está entre los compositores más solicitados de su país. «Si fuera a escribir todas las canciones que me piden estaría en un sanatorio de locos... Me estallaría la cabeza», asegura.

Confiesa que no es un hombre ambicioso a nivel material, aunque no niega que le gusta vivir bien

Tiene sus cantantes preferidos. Y aunque no ha detallado jamás, si asegura: «Michael Jackson es un "monstruo sagrado"».

En más de una ocasión se le ha visto cenando con Diana Ross para la que está trabajando en un número de canciones que la intérprete negra va a grabar próximamente.

El hecho de haber ganado tantos trofeos no le ha cambiado su forma de ser. Sigue siendo un hombre sencillo y dispuesto a colaborar con todos los compañeros que van a su encuentro.

En Nueva York suele visitar sitios donde tocan músicos latinoamericanos, especialmente cubanos y puertorriqueños a los cuales considera los que mejor dominan el «revolucionario» ritmo denominado «salsa».

Es amigo particular de Celia Cruz, conocida como «su majestad la salsa», y siempre que tiene oportunidad expresa frases muy halagadoras sobre la cantante de su misma raza.

UNA CANCION SOBRE OTELO

Lionel Richie es un apasionado por el teatro. Incluso sueña con llegar a sr un buen actor. «Lo que el tiempo no me lo permite. Pero algún día podré demostrar mis cualidades interpretativas», afirmó.

El teatro clásico le atrae indeciblemente, y siente una gran predilección por el personaje de Otelo, sobre el cual ha escrito una canción.

—Otelo es uno de los seres más fascinantes del teatro. Siempre me ha inspirado un respeto enorme. He estudiado sobre él y he sacado conclusiones sorprendentes. Es un tipo que me emociona y me produce cierta lástima. Tanto, que me ha dado pie para crear una de las canciones más importantes de toda mi carrera como compositor.

Lionel Richie es uno de los pocos cantantes americanos que le atrae la moda europea, y por eso rara vez va vestido como la mayoría de sus paisanos artistas. Confiesa que es alérgico en cuanto a los colores exagerados en el vestir, y dice: «La alegría y el ritmo del negro va por dentro, no en su forma de vestir.

BRUCE ROGER (Efe - Reportajes)

### Miguel Bosé

### Después de su nuevo disco vuelve a la actualidad con la película «Secretos del Sahara»



Tras un cierto tiempo en que no se prodigó demasiado, Miguel Bosé ha vuelto al mundo del espectáculo con buen pie. El final de 1987 nos deparó su último álbum, «XXX», acogido por el público con cariño y expectación, y los primeros dias de 1988 estarán marcados por el estreno de la última película que protagonizó «Secretos del Sahara».

Estos fueron los dos motivos que le hicieron acudir al programa «La Tarde» que presentaba el periodista Miguel Angel Aguilar

### «UN RODAJE DURISIMO»

Después de interpretar las canciones más conocidas de su disco, comentó las incidencias de un rodaje en pleno desierto. «Estuvimos rodando en el Sahara durante diez semanas en un gran oasis, de cerca de doscientas hectáreas que es el último que hay antes de internarse en el desierto profundo».

—¿Cómo son las condiciones de un rodaje en un terreno tan inhóspito?

—Fue un rodaje durisimo, en el que teniamos que trabajar de luz a luz, es decir, que nos poníamos a ello a las cuatro de la madrugada y lo dejábamos a las seis de la tarde, de modo que veíamos amanecer y atardecer, lo cual es muy bonito pero también cansado. Además todos los días nos desplazábamos unos sesenta kilómetros para ir al rodaje desde el sitio donde nos alojábamos.

-¿Cómo es tu papel?
-En principio me ofrecieron un papel que rechacé porque consideré que no era capaz de hacerlo, se requería mucho más de lo que yo creía que podía dar. Pero me lei el guión y me enamoré del papel del jefe de la banda de los perros del desierto.

-Lo pediste y te lo dieron, así de fácil...

—No, porque no me lo querian dar, decian que tenía unos ojos demasiado expresivos para este papel y tuve que pasar una audición junto a otros tres actores.

res.

—¿Cómo fue trabajar con Ana
García Obregón?

Fue fantástico, porque Ana y yo somos muy amigos, pero creo que mi relación con ella es algo tan viejo como «Linda».

JAIME TORROJA (Europa Press - Reportajes)

# Revive una época gloriosa del rock



Leyendas del rock en el Greenwich Village.

Tras 17 años de clausura, el legendario Teatro Fillmore, situado en pleno corazón del Greenwich Village, en Nueva York, reabrió sus puertas esta semana con una serie de conciertos que culminarán el próximo 8 de marzo.

Cinco espectáculos rinden tributo al pasado glorioso y al futuro incierto de esta «fábrica» de idolos y sueños del «rock and roll».

Con una solemnidad que se va convirtiendo en euforia, los asistentes al nuevo Fillmore se deleitan con el grupo «Los Dinosaurios», integrado por músicos célebres hace casi dos décadas, y con Joe McDonald, uno de los protagonistas del memorable festival de Woodstock

Coordina:

A. S.

La escena inaugural pareció arrancada de la década de 1960, cuando los jóyenes de cabellera larga y ropas sueltas aullaban de placer ante los sonidos de las guitarras eléctricas.

Como en la máquina del tiempo, el público nostálgico se trasladó a un pasado que revolucionó el significado de la música popular y habitó por unas horas un teatro lleno de fantas-

El Teatro Fillmore fue convertido en 1970 en estudio de filmación, años más tarde en discoteca y sus nuevos propietarios no han decidido aún si demolerlo o transformarlo en multicine. Antes de que su destino sea definido tal vez para siempre, sus históricas paredes reviven las épocas en que conjuntos entonces desconocidos, como «The Who» y «Crosby, Stills, Nash y Young» tuvieron la oportunidad de Cenicienta.

CD 2022

### ARTE Y LETRAS

Desde Bulgaria

### La poesía búlgara contemporánea

Blaga Dimitrova, es una gran dama de la poesía búlgara, muy joven de aspecto y voz a sus 65 años. Su poesía, según me explica un crítico, «es una síntesis: el principio emocional y el principio intelectual en el sentido más dialéctico de la palabra, con matices delicadísimos, pero sin aislarse nunca del contexto nacional».

Esta obsesión nacional, o más concretamente, nacionalista y social, me lo confirma la misma Dimitrova.

«La poesía búlgara se basa en dos grandes hitos: Botev, gran poeta tradicional y revolucionario, de fondo folclórico, que murió luchando contra los turcos en 1827, y Vapzárov, que fue fusilado por los alemanes en 1942 y recibió póstumamente el Premio Nobel de La Paz, en el 48 ó 49. Vapzárov creó un idioma nuevo, una poesía muy humana y al tiempo revolucionaria sin agresividad, basada también en el folclore y en el mundo moderno de las máquinas,».

La llamada «Generación de Abril», de 1956, es muy brillante y tiende al verso libre, con elementos de la poesía tradicional, pero todos sus miembros tienen una honda conciencia que Dimitrova Ilama «socialrevolucio-

«Este contenido social -añade- se nota incluso en los poetas experimentales, satiricos y humorísticos, y hasta en algunos que, a contrapelo de nuestra tradición, buscan el hermetismo como medio de expresión poética».

«Nuestra poetisa más importante -- precisa Dimitrova- es, sin duda, Elisabeta Bagriana que, a los 94 años, se ha convertido en una gloria universal, con un temperamento poético muy del sur y autora de grandes poemas de amor, pero ni aún en éstos se prescinde de la tendencia social, revolucionaria».

Dimitrova comenzó su carrera Poética haciendo verso muy cláDesde la URSS

# Popular Español»

La editorial moscovita Raduga ha publicado, en castellano y ruso, por primera vez, un «Cancionero Popular Español», con una tirada superior a 12.000 ejemplares. Es una recopilación en 670 páginas, de poesía de los pueblos de España: versos medievales, letras de cante jondo, seguidillas, coplas populares y canciones festivas, de trabajo, de cuna e infantiles.

La geografía poética del libro abarca Asturias, Aragón, Navarra, Castilla, León, Andalucía y Canarias. Dado el aún reducido número de soviéticos que conocen el catalán, gallego y vasco, se ha dejado por el momento la lírica en estas lenguas. Las canciones de Andalucía han sido ligeramente transformadas al castellano normativo para facilitar la lectura.

Un anexo especial del «Cancionero Popular Español» presenta comentarios indispensables para la edición, aclaraciones y notas relativas a nociones antiguas y a dialectos. Las traducciones al ruso son de B. Dubin, N. Vanjanen, D. Samoilov, A. Guelskul y O. Savich.

En la introducción del libro, Anatoli Gueleskul, uno de los más famosos traductores soviéticos de poesía española, señala que este libro es una total novedad, «a pesar de que la poesía española comenzó a traducirse en Rusia hace casi 200

sico, «pero luego, coincidiendo con una importante crisis de mi vida, después de la Segunda Guerra Mundial, comencé a usar el verso libre, que es el que ya uso siempre. El verso libre, a diferencia del clásico, que es siempre el mismo, lo crea cada uno a su manera.

Yo, al principio, en los años sesenta, lo escribia sin mucha habilidad, pero ahora tengo idioma propio. Se siente una libre de estrofas o de ritmos, en un movimiento más amplio, como en el mar en lugar de una piscina». Jesús Pardo (Efe)

años, hasta ahora, el lector soviético prácticamente desconocia la lírica popular de España». Esto se debe, según Gueleskul, al fenómeno de la enorme diversidad local, a que los mismos editores tardaron en editar canciones populares y a que los traductores rusos han venido prestando atención primordial al teatro clásico español, a la poesía del siglo XX (más a la del Siglo de Oro) y a la romanza. -

### RETRATOS LITERARIOS



FERNANDO DIAZ-PLAJA, nacido en Barcelona, publicó en esta misma ciudad, en 1943, su primer libro, la biografía de «Teresa Cabarrús», una española en la Revolución Francesa». En 1987 aparece su libro número ochenta y tres, titulado «La España que sobrevive». Entre sus obras más conocidas está la serie sobre los pecados capitales en diversos países, su colección «Historia de España en los documentos», estudios diversos sobre la sociedad española en el pasado, interpretaciones como «Otra historia de España o la Biblia contada a los mayores» y su aventura viajera reflejada en «El mundo de colores» o «Viaje por la Europa roja».

Ha sido profesor de diversas universidades extranjeras en Alemania, Italia, Brasil, Austria y, especialmente, en los Estados Unidos, donde permaneció nueve años dedicado a la en-

# Edición de un «Cancionero ESCAPARATE

### **NOVELAS POLICIACAS**

La novela es un género que siempre tendrá devotos lectores. Y éstos pueden disfrutar ahora de ocho títulos de reciente aparición, que tienen como protagonistas a singulares detectives privados, que se encargan de investigar y resolver complicados casos. Tres autores firman los títulos que recogemos seguidamente: de Robert B. Parker, la figura de su detective Spenser protagoniza «EL MANUSCRITO SAN-GRIENTO» (traducido por Sylvie Marguer), «EL SEÑUELO» (traducción de Margarita Cavándoli) y «APUESTAS MORTALES» (traducción de Enric Tremps). E.V. Cunningham es el «padre» creador del detective americano de origen japonés Masuto, figura central en «EL ANGEL SECUESTRADO» (traducida por Montserrat Gurgul), «EL SELLO NA-RANJA DE UN PENIQUE» (traducción de Margarita Cavándoli) y «LA PISCINA DESLIZABLE» (traducida por Víctor Lorenzo Galés). Finalmente, Loren D. Estleman, creador del detective Walker, firma «LA CIUDAD DE AZUCAR» (traducción de Montserrat Gurguí) y «LA CIU-DAD DEL MOTOR» (traducida por Víctor Lorenzo Galés). La edición de estos libros es de Arín, en su colección Biblioteca Negra.

### «PROSAS DE NAVIDAD»

Los libreros españoles suelen preparar una edición especial por Navidad, para obsequiar a sus clientes. Para la todavía reciente del finado 87, el título de «Prosas de Navidad» (que amablemente nos hace llegar Librería Punto y Línea) contiene una serie de relatos y artícuios sobre temas navideños debidos a las plumas de Larra, Mesonero Romanos, Alarcón, Fernán Caballero, Bécquer, Pereda y Clarín. Un libro de lectura deliciosa.

### **«SERRE... LOS ANGELITOS»**

Un homorista francés, Serre, llena este libro con sus chistes, especialmente protagonizados por niños, niños ingenuos a veces pero otras, maliciosos, ingeniosos, traviesos... Sus dibujos, de figuras con caracteres muy acusados y a veces exhuberantes, tienen mucha gracia y resultan singularmente ingeniosos. (Edita J. Vergara).

### **LECTURAS JUVENILES**

Dos libros que contienen relatos cortos de ciencia ficción, relacionados siempre con aventuras espaciales protagonizadas por jóvenes, que han sido seleccionados por especialistas tan conocidos como Isaac Asimov, Martín H. Greenberg y Charles G. Waugh. Los títulos generales dados a los libros son «VIAJEROS ESTELARES» y «JOVENES COSMONAUTAS», con relatos traducidos en ambos casos por Luis Bou García. (Edita Labor. Col. Bolsillo Juvenil).

### **«EL SEÑOR DE LOS ANILLOS: APENDICES»**

Este libro puede considerarse como la tercera parte, bajo el título citado de «Apéndices», de «El Señor de los Anillos», y contiene material ampliado y explicativo del contenido de los anteriores. Su autor es el surafricano John R. Ruelen Tolkien, que cuenta la historia de los pueblos de la Tierra Media. Traducción de Rubén Masera. (Edita Minotauro).

### «TENGO UN PROBLEMA LABORAL»

Un libro de contenido muy interesante para un número elevadísimo de personas, concretamente todas aquellas sometidas a un régimen laboral. Dos abogados especializados en el tema, Fernando Vizcaíno de Sas y el conocido novelista Fernando Vizcaíno Casas, exponen todas las vías posibles a seguir en los números y a veces complejos problemas que pueden crearse en materia de relaciones laborales. De gran utilidad, pues, para trabajadores, empresas, sindicalistas, etc. (Publica E. Temas de Hoy).

### «LA CONFESION DE UN HIJO DEL SIGLO»

Alfredo Musset, poeta romántico francés (1810-1857) escribió esta novela a los 26 años; está calificada como su «autobiografía precoz», en una época en la que estaban de moda los relatos románticos que narraban fuertes pasiones amorosas. Musset cuenta la suya con George Sand. Traducción de Antonio Martínez Sarrión (Edita Alfagua-

### **«LO SUPERFLUO Y OTRAS HISTORIAS»**

Cuatro relatos, el último de los cuales figura en cabecera de título, se recogen aquí del escritor alemán Ludwig Tieck (1773-1853), que está considerado como uno de los más relevantes de la literatura romántica germana. Relatos de gran imaginación, escritos con brillante estilo. Han sido traducidos por José M. Mínguez (Edita Alfaguara XIX).

### **«LAS MISMAS PALABRAS»**

Segunda edición de esta novela de Luis Goytisolo (1935) publicada en 1962. Una novela que entonces causó impacto por su estructura singular y que sigue manteniendo vivos sus indudables valores literarios. Jóvenes son los protagonistas de la acción, en unas actitudes que todavía se mantienen hoy en buena parte. El autor explica en un prólogo a esta edición una serie de razonamientos para que de nuevo haya salido a la luz la novela. (Edita Alfaguara. Col. Literatura).

P. M. C.

### GALERIA DE ARTE



«Doña Juana la Loca», uno de los cuadros más conocidos de la pintura española. Su autor, Francisco Pradilla

### MOTOR

### El líquido de frenos

Si en cualquier tiempo los frenos en buen estado y con una respuesta adecuada son imprescindibles para la seguridad, cuando por las condiciones climáticas, hielo, nieve, agua, etc. el firme pierde adherencia o está resvaladizo, adquieren una mayor relevancia aún.

Un papel importante en ese buen estado lo juega el líquido de frenos. Estos líquidos, muy complejos, deben resistir temperaturas desde menos de 50° a más de 280° y en un cierto porcentaje cuenta con aditivos especiales que les protegen contra la degradación química que provocan el calor y la corrosión. Su composición es de carácter fuertemente higroscópico, es decir, que absorben la humedad del aire y como es inevitable que el aire esté en contacto con el líquido en el depósito, éste se contamina progresivamente de agua, lo que acelera la corrosión y los aditivos van perdiendo con el tiempo su poder protector. A partir de un determinado momento los aditivos incluso se han consumido.

Cuando esto ocurre, puede sobrevenir el «vapor lock», que no es otra cosa que la aparición de una fase gaseosa en el fluido, por lo que el pedal cede más de lo normal con la consiguiente reducción de la eficacia en el frenado.

Para que ésto no ocurra es importante cambiar totalmente el líquido cada dos años o 20.000 kilómetros y aprovechar si se debe reparar el circuito de frenos. También hay que tener presente que añadir líquido nuevo al circuito, mezclándolo con el usado no provoca ninguna mejora, sino que el nuevo líquido se queda simplemente en el depósito y se va degradando a medida que se difunde con el viejo.

Tampoco es aconsejable añadir un líquido ordinario para remediar una pérdida de la cantidad de líquido, incluso puede tener consecuencias catastróficas, ya que los manguitos de goma se destruirían en un corto espacio de tiempo, lo que podría provocar un fallo de imprevisibles consecuencias. Finalmente, siempre se deben emplear líquidos que cumplan las normas adecuadas a la utilización del vehículo, en recipientes originales y mantenerlos limpios y cerrados.

ANA

### LAS CADENAS



Hay elementos para el coche, como las cadenas que, salvo en zonas muy concretas, se necesitan algunos días al año, si es que llegan a usarse. Por ello no es infrecuente que más de un automóvil se encuentren colgados ante la primera nevada en la subida a un puerto. En estas ocasiones suele haber oportunistas que ante la necesidad venden las cadenas a precio de oro. La otra alternativa para quien no esté dispuesto a pagar por ellas más de lo que valen es intentar hacer el trayecto sin ellas. Si lo primero es un timo, o puede serlo, lo segundo es claramente peligroso. Por ello, la mejor solución es llevarlas siempre o por lo menos durante el invierno en el maletero para no llevarse ningún susto.

## Pirelli P 2000



Pirelli, mediante su colaboración conjunta con los departamentos de diseño de los más
importantes fabricantes de automóviles del mundo, ha desarrollado una nueva generación
de neumáticos radiales denominados P 2000 que, como novedad mundial, han sido escogidos por Fiat para equipar su
modelo «Tipo», un vehículo y
unos neumáticos pensados para la década de los noventa.

La tecnología que Pirelli utiliza en el proceso de diseño y fabricación de sus neumáticos, es factor definitivo para que los fabricantes de automóviles ofrezcan a sus clientes el más actualizado desarrollo tecnológico.

COORDINA:

AURELIO MARTIN

# LA ALIMENTACION DEL AUTOMOVILISTA

No existe diferencia esencial entre la dieta a que debe someterse a una persona que practica el deporte automovilista y otra que desee conservar una salud perfecta. Pero hay muy pocas personas que aciertan a combinar sus comidas de forma que exista un equilibrio perfecto entre las diversas sustancias y alimentos que componen la dieta diaria de un adulto. Por esta razón vamos a esbozar esquemáticamente un plan dietético armónico, que sirve por igual al camionero y al automovilista.

La alimentación debe ser mix-. ta. Esto es, cárnica y vegetariana teniendo en cuenta que la cantidad de carne no debe estar en una cantidad inferior a los alimentos feculentos y azucarados. En cualquier actividad no es solamente la fuerza muscular la necesaria. El conducir un automóvil o un camión exige también una gran fuerza nerviosa. El conducir a grandes velocidades o en vías públicas con infinitos e imprevistos obstáculos exige también un gran desgaste nervioso. Para eso es necesario reforzar el sistema de transmisión química del impulso nervioso y eliminar cualquier sínto-

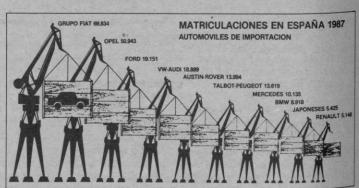
ma de fatiga. Así pues, mientras en los deportes atléticos, los participantes deben seguir una dieta generosa en féculas y azúcares, el usuario del volante debe preferir una dieta variada. Por la mañana, el desayuno constará de jugo de frutas, café con leche, pan con mantequilla y un huevo. La comida se hará a base de un plato feculento y otro de carne o pescado con cien gramos de verdura fresca y postre del tiempo. La cena estará elaborada con verdura, pescado o huevo y queso fresco, más fruta. Se tomará poco líquido, preferentemente después de las comidas. Lo mejor es beber agua mineral, nada de alcohol y menos aún licores.

Durante la marcha en el momento de mayor gasto de energía, no se debe usar ni abusar de sustancias excitantes. La digestión entorpece considerablemente la acción. Una comida muy ligera puede originar en el conductor una sensación de hambre durante el transcurso del viaje por carretera, lo cual es muy peligroso en el que maneja el volante y marcha por una pista velozmente.

Durante los viajes la dieta debe ser la acostumbrada, para evitar disturbios digestivos, como colitis, etc. El cambio de aguas es peligroso. Por eso aconsejaba antes un agua mineral. Siempre la misma. Es recomendable el té helado, que quita la sed y, por su menor contenido en cafeina que el café, ejerce una acción estimulante sin llegar a producir un insomnio pertinaz que aumente la fatiga física y la tensión nerviosa. El café, el tabaco y el alcohol deben suprimirse conduciendo. El café a pequeñas dosis ejerce una acción estimulante sobre el corazón; pero a grandes cantidades, es un excitante nocivo. El tabaco, conduciendo con el coche herméticamente cerrado. ha dado algún disgusto. El alcohol siempre es perjudicial al que conduce. Muchisimos accidentes se deben a él, y su hallazgo en la sangre, en una determinada proporción, ocasionará serios disgustos, si no los ha ocasionado ya en el acciden-

Dr. Octavio Aparicio

### EN 1987 SE MATRICULARON EN ESPAÑA 901.661 COCHES



En 1987 se matricularon en España 901.661 automóviles de turismo contra 689.051 el año anterior, lo que supone un incremento de casi el 31%, uno de los mayores crecimientos registrados en los últimos años.

Según opiniones del sector esta espectacular meiora se debe a una larga serie de factores, no fácilmente repetibles. Por una parte, la gran vejez del parque en circulación motivada por la gran duración de la crisis que obligaba ya literalmente a muchos miles de automovilistas a renovar su veniculo sin poder aplazarlo otro año más. La mejora de las expectativas económicas de muchos hogares españoles, la bajada de la gasolina y la contención de precios de los coches (que para los de importación se tradujo frecuentemente en bajadas, dada la eliminación de aranceles) así como la entrada en vigor de las estaciones ITV, que ha inducido numerosos achatarramientos, alentaron asimismo esta reactivación.

Los fabricantes nacionales vendieron 672.420 coches con un crecimiento del 18,8%, en tanto que las marcas de importación colocaron otros 229.241 vehículos, lo que supone duplicar con creces la cifra del año anterior. Destacan en este aspecto las ventas del Grupo Fiat que se sitúa en cabeza con casi 70.000 coches; esta cifra se compone de 38.190 unidades y 7.921 Lancia, lo que compara muy favorablemente frente a las cifras del año anterior que ascendian a 16.327 marca Fiat, 12.761 Alfa Romeo y 4.814 Lancia. En lugares sucesivos se colocan las importaciones de las marcas Opel (50.943), Ford (19.151), VW-Audi (18.889) y Austin-Rover (13.994).

Si este espacio le ocupara su anuncio, le verían miles de lectores

### LOS TOROS

### La XVI edición del festival taurino APADEFIM, posiblemente tendrá lugar el domingo 17 de abril

Cuando la Semana Santa adelanta sus fechas al mes de marzo, como sucede en el presente año de 1988, se produce también la incidencia en la feria de abrir sevillana, y consecuentemente en una serie de festejos taurinos que han de permanecer expectantes hasta que no tenga un desenlace definitivo el importante ciclo de la ciudad de la Giralda. Y ocurre que, forzosamente, nuestro festival taurino APA-DEFIM tiene que sufrir un adelantamiento de fechas respecto a años anteriores, por la circunstancia apuntada.

Andrés Hernándo está trabajando en firme sobre el acontecimiento anual, y aunque en su agenda tiene apuntados nombres, todavía es prematuvo para concretar un cartel.

-Efectivamente, tengo anotados más de veinte nombres, capaces todos ellos de conformar un cartel de auténtico lujo, pero tu sabes muy bien que no todo es querer, sino poder. Hay que acoplar fechas y toreros que en determinado día estén disponibles y coincidan todos en disponer de esa fecha libre. Ten en cuenta que ya para el mes de abril, se producen muchos festejos en España, y cuando se trata de figuras es difícil coordinar toros, toreros y fecha. De todas formas y para vuestra tranquilidad, os diré que ya tenemos a dos diestros fijos para el cartel del presente año. Son «Joselito» y «Niño de la Taurina». Bueno, al menos tu mismo me has dicho que ambos apoderados dieron su palabra en firme y que los artistas se mostraron encantados con torear nuestro festival.

-Ya que has dado dos nombres, podrías ampliar la relación a otros toreros previsiblemente dispuestos a torear el festival.

Tengo apuntados a «El Niño de la Capea», Víctor Mendes, Juan Mora, Roberto Domínguez, Curro Vázquez, Rafael de Paula, Curro Romero, Julio Robles y Paco Ojeda, aunque es presumible que el diestro sanluqueño no



Juan Mora

pueda actuar en Segovia, una vez lo haya hecho en Madrid en el festival de ANDE. De todas formas, con la lista que te he dado se puede montar un festejo de suma importancia.

-¿No hay anotado ningún rejoneador segoviano?

-A nuestros jóvenes rejoneadores no hace falta apuntarlos en agenda alguna. Les tengo presente en todo momento y en cualquier circunstancia. Lo que importa es que puedan encajar en el cartel, que ya sabes que a veces no puede ser por interés personal de alguno de los matadores de toros que no desean actuar con rejoneadores. Básicamente, el festival se conforma con figuras del toreo, pero me encanta poder incluir a alguno de los rejoneadores segovianos. De

todas formas, ¡qué difícil es poder dar gusto a todo el mundo!.

-Y otro tema, Andrés, de vital importancia. Me refiero al ganado. Este año de 1988, tu no puedes aportar reses al festival ya que no dispones en estos momentos ni de utreros ni de erales. Habrá pues que comprar a otro ganadero. ¿Cómo vas a solucionar este apartado?

He pensado en traer novillos de Carlos Nuñez, ganadería apreciada por todos los toreros. Seis utreros nos pueden costar dos millones de pesetas, pero voy a intentar rebajar esa cantidad, tocando la fibra sensible del ganadero. De todas formas, existe otra solución: lidiar cuatreños que cuesten una cantidad similar pero que den más carne a la canal, con lo cual recuperaríamos algo más de dinero. Son simples especulaciones, igual que otras que pueden producirse, todas ellas encaminadas a un mismo y confluente lugar: el beneficio máximo para el festival.

-Andrés, tengo que comunicarte, por si lo estimas y lo estiman los directivos de APADEFIM que, podemos contar para el festival con unas interesantes colaboraciones por parte de artistas de renombre. Te expongo la idea que en caso de vuestra aprobación se puede confirmar desde este momento. Norma Duval está dispuesta a ser la madrina del festejo, y Marujita Díaz y María Jiménez harían el paseillo a caballo en el despeje de plaza. ¿Qué te parece?

-Magnifico. Por mi parte encantado y creo que por parte de los directivos de APADEFIM también. Es una aportación interesante al festival que desde luego se agradece.

¿Fecha posible de la celebración de la XVI edición?

-Lo más probable la del 17 del próximo mes de abril.

### La plaza de toros de Cuéllar, a concurso

Es posible que continúe como empresario Arsenio Alvarez

Salió a concurso el pliego de condiciones de arrendamiento de la plaza de toros de Cuéllar, cuyas bases habrán de tener en cuenta todos los empresarios taurinos que deseen optar a una concesión que abarca un período de cuatro años.

Las condiciones son básicamente las mismas que rigieron durante el pasado año de 1987, por lo que el hasta entonces empresario adjudicatario Arsenio Alvarez se mostró reticente de aceptar. El supuesto incremento de gastos previos para 1988 y años sucesivos, deja escaso margen de posibilidades económicas para un ventajoso desenvolvimiento durante el transcurso de ese periodo de tiempo. No obstante, el empresario vallisoletano, verdadero artífice de esta prestigiosa feria taurina, acaso acceda al concurso, aún a sabiendas de que el riesgo entraña graves consecuencias económicas. Cuéllar le tira mucho a Arsenio Alvarez. Sus nueve años consecutivos de acertada gestión motivan y obligan en gran medida, máxime cuando el pasado año de 1987, había manifestado su deseo de superar el listón en cuanto a conformación de los festejos con carteles renovadores y mayor impacto artístico de los mismos.

El adjudicatario se compromete a cumplir el tipo de licitación mínimo de este concurso, en cien mil pesetas mensuales por el arrendamiento; y el Ayuntamiento subvencionará con seis millones y medio de pesetas para gastos derivados de la organización de los encierros. Estos, serán cuatro para las tradicionales fiestas y dos infantiles en las fiestas de Nuestra Señora del Rosario y San Miguel.

El mínimo de espectáculos taurinos, serán cuatro de las siguientes características: una corrida de toros, una del arte del rejoneo, una novillada con picadores y otra sin caballos.

La publicación de este concurso se ha producido ya en el Boletín Oficial de la Provincia. Una vez que se efectúe en el Boletín

de la Junta de Castilla y León, los interesados podrán cursar sus respectivos pliegos a la Corporación Municipal de Cuéllar.

Me consta, existen empresarios taurinos interesados en constituirse en nuevos gestores de la feria taurina cuellarana, no solamente por los hipotéticos y lógicos beneficios que pueda aportar el ciclo, sino por el prestigio que otorga a quién figure como responsable visible del

Cuando hacía referencia a Arsenio Alvarez, omití comentar parte de la conversación que mantuve con el empresario vallisoletano sobre diferentes aspectos de este concurso al que se muestra reacio el veterano taurino. Está dolido porque considera que tras nueve años de gestión, el fiel de la balanza se inclina ostensiblemente hacia el lado positivo. Por Cuéllar y su feria taurina han pasado las figuras del toreo de cada una de sus respectivas etapas. Rafael de Paula, Curro Romero, Julio Robles, «El Niño de la Capea», Roberto Domínquez, «El Cordobés», Palomo Linares, Víctor Mendes, «El Soro», Manuel Vidrie, Joao Moura, Javier Buendía, «Litri», Camino, «Niño de la Taurina»... Y tengo en mente una asertación que me afecta y nos afecta a todos los aficionados segovianos: «Antes de conocer la medida adoptada por el Ayuntamiento de Cuéllar, tenía el propósito de incluir este año de 1988 a dos de los rejoneadores segovianos en los carteles de feria».

Bueno, todo esto que les cuento es el exponente real de lo que acontece hasta la fecha. Puede que para la próxima semana el tema se encuentre más definido, y acaso en quince días. una vez se haya publicado en el Boletín Oficial de la Junta de Castilla y León, tengamos ya el nombre del empresario taurino adjudicatario de la plaza de toros de Cuéllar para el periodo comprendido entre 1988 y 1991. Lo que todos deseamos es que esta importante responsabilidad sea asumida por quien proceda con respeto, seriedad y entusiasmo.

### Hermoso gesto de Paco Ojeda para con el festival taurino ANDE

El sábado 12 de marzo, a las Paco Ojeda, Pepe Luis Vázquez, cinco de la tarde, por fin con la hora taurina por antonomasia, tendrá lugar en la plaza madrilena de las Ventas, el festival taurino ANDE (Asociación Nacional de Minusválidos Psíquicos), entidad de la que es presidenta de honor Isabel Preysler. Cartel de lujo para tan importante evento taurino de carácter eminentemente humanitario y para el que ha habido verdadera avalancha de ofrecimiento de toreros. Siete serán los artistas que efectúen el Paseillo en esta segura multitudinaria convocatoria en la Monumental madrileña, a la que acudieron gustosos muchos aficionados segovianos. Abrirá el festejos el rejoneador Manuel Vidrié, los toreros de a pie serán Curro Vazquez, José Mari Manzanares,

«Joselito» y el novillero Miguel Rodríguez. Pero el gesto más hermoso de toda esta aportación artística, radica sin duda en el hecho de que el torero de Sanlúcar de Barrameda, regale los siete utreros y dos sobreros, lo que acentúa el significado de su presencia en las Ventas, tras el paréntesis del año 87. Se valora en lo que vale el enorme impacto producido por el desinterés manifiesto de Paco Ojeda, eje principal del festival, aunque la presencia en el mismo de toreros de la talla de Manzanares, «Joselito», Manuel Vidrié o el propio Curro Vázquez, concedan el derecho a catalogar de importante a este festival estrictamente humanitario pero con altas cotas de taurinismo al mismo tiempo.

### Nueva junta directiva en la peña taurina «El Espontáneo»

Se celebraron elecciones en la peña taurina segoviana «El Espontáneo», cuyo resultado presentó una nueva configuración en el órgano directivo de la entrañable entidad asociativa. La renovación de los cargos directivos se produjo de forma espectacular, toda vez que algunos cargos han variado radicalmente, sobre todo en lo referente a

directivos:

Presidente, Damián Torquemada. Vicepresidente, Felipe Lozano. Secretario, Pedro Gómez. Tesorero, Eleuterio Sánchez. Vocales, Nicolas Rascón, Isidoro Revenga, Gregorio Callejo y Virgilio Sansegundo.

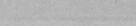
puestos de máxima responsabi-

lidad. Este es el nuevo cuadro de

Desde esta sección taurina de «EL ADELANTADO DE SEGO-VIA» enhorabuena a todos los mandatarios de la peña taurina «El Espontáneo» y feliz gestión futura al frente de la misma.

ESCRIBE: PABLO PASTOR

### ROLDÁN EL TEMERARIO







Dan Barry













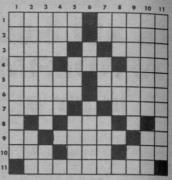








### **CRUCIGRAMA**



HORIZONTALES: 1: Verano. Afluente del Segre. 2: Adverbio de duda. Al revés, nombre de mujer. 3: Pringa. Descubre, deja al descubierto. 4: Al revés, enlace. Artículo. Al revés, até. 5: Arbusto de las oleáceas, de flores en grandes ramilletes (PI). Al revés, olor molesto a fetidez que despide de sí una cosa (PI). 6: Patria de Ulises. Al revés, repite. 7: Saliva espesa que, en ciertas circunstancias, fluye de la boca. Esté convencido. 8: Río de la vertiente mediterránea. 9: Al revés, letra del alfabeto griego. Ave ga-Ilinácea (PI). Nota musical. 10: Reza. Plural de letra. Prefijo que significa después o detrás de. 11: Municipio de Valencia.

VERTICALES: 1: Estabilidad de un cuerpo cuando encontradas fuerzas que obran en él se compensan destruyéndose mutuamerite. 2: Nombre dado a una de las dos secciones en que se dividió el Islam a la muerte de Mahoma (PI). Apócope de fraile. 3: Ponía nombre o título a una cosa. Contracción. 4: Eleva una cosa tirando de la cuerda a la que está sujeta. Adverbio de lugar. 5: Vocales. Utiliza. Prohibición de tocar o comer algún objeto, impuesta por ciertas religiones de la Polinesia. 6: Artículo. Parte posterior de una cosa. 7: Interjección. Tuesta. Cierta flor. 8: Furia. Al revés, onomatopeya del canto de la rana. 9: Poéticamente, que trae nubes. Nombre de letra. 10: Pueblo céltico de la antigua Galicia. Artículo. 11: Nombre dado a ciertas islas del Pacífico.

### SOLUCION

VERTICALES: 1: Equilibrio. 2: Sunnita. Fra. 3: Titulaba. Al. 4: Iza. Acá. 5: OA. Usa. Tabú. 6: Un. Revés. 7: Ca. Asa. Rosa. 8: Ira. orC. 9: Nubifero. Pe. 10: Carnute. Los. 11: Aleutianas.

HORIZONTALES: 1: Estio. Cinca. 2: Cuiză. aruaL. 3: Unta. Abre. 4: inU. Una. inU. 5: Lilas. sofuT. 6: Itaca. aretl. 7: Baba. Crea. 8: Ter. 9: iF. Pavos. La. 10: Crea. 8: Ter. 9: iF. Pavos. La. 10:

### PROBLEMA DE AJEDREZ

NEGRAS



BLANCAS Por HARRY SMITH

Juegan negras y dan mate en
dos. ¿Cómo?

NOIDULOS (CER + CER +